



UNIVERSIDAD DE CUENCA

FACULTAD DE FILOSOFIA LETRAS Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES

“PROCESO DE ELABORACIÓN DE LA CERBATANA”

“ITIURA UUM NAJANTAIN NUU NAJANMAU”

Trabajo de graduación previo a la obtención del título de Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe.

AUTORES: **Uwiti Tarir Kurumpian Carlos**

Antik Tentets Tunki

DIRECTOR: **Mgt. Jorge Marcos Jimpikit Waar**

CUENCA- ECUADOR

2013



PARTE I

EN LENGUA ACHUAR CHICHAM



ININTIMTAMU

Jú takat najanar amuakur penker inintimtiaji ii nuari te aneamu ainiau nuya ii uchiri ainia nu warinsha uyumamu amaunam nuya inintiniam mash te penker yainmakaru asaramti, nunisrik ju takat najanmaunam juunt ainiau yaimkaru ainiana nu mash te penker inintimtaji.

Uwiti carlos -Antik Tunki



WARARMAU

Emkaukka wararsatasar wakeraji ii unuikiartintri, nii unuimiat pant amajkatniun jintintramau asarmati nuya tuke kintia nekamtikramau asarmati, nuya warariniaji inia apari nuya nukuri nii unuimiatnum uyumtin pujakrinish yainmaku asaramti.

Nuya wararji Yus inia namanken suramsau asamti, muken penker inintimratniun suramsau asamti nuya aintsank inia namanken sunkurmichu nuya yuminchin penkeran suramsau asamti.

Timiatrusan inintimiajinia ii jeatar, wakerimiajinia nuka ukunam uchi winiyana nuna yainkiartatui nuya tuke kintia emkir wetatji unuimiaru penker ataj tiri nuya tuinsha pujakrishu aintsun pant amajniuana nuka arankatniuka kajinmatkishtatji.



JUKMAU

Nekaska ju takat inintrusmauka narinkia juwaitiai, **UUM ITUR NAJANTAYAI NUU**, uum tamauka karuwa aintsan eamkar yurumtai awitiai ni warin takakui tsererach piniu awai mai shiram tura ni nekapmamuri takakui kichik nekapmamu jape turutskesha kempatam nekapmamun takakui sarmarinka ,tura aintsan uumnaka najanin ainiawai juna : Uwin , tuntuaman , chuchukan , kakaspin , namukumin ,terenun aun najanin ainiawai shiram nukap uwi arusminnaka uumpin uyu ainiuka nekaska najaniniawai eamkar yurumin uumjai ainianu tura uum najantan nekau ainianu.Uumka takuwitiai warin tsentsak jinkitniurin tsererach main , tura tsentsaknaka mesetaintiai ikiam weri urakar tura emka mash nekapmar kupirar mesetsuk kichik meserar shiram jinkiamti nui mesetaintiai ,merertasrikia uwejai nekapmar nui kupikiar tsererach tsenrar nui mesetaintia tura meseakrisha wampuash paintinumka tsakchatintiai antsu chinki tukutniunmani tsaktaintiai,nuyanka mash meserrikia paitiatiai tseasjai mash painkiar jii yantarin ukuntaintiai karat tusar tura mash karamtinkia tuntanam kuntaintia ikiam weakur jukimi tusar,tura ikiam weakur jukirka chinkiksha wainkarka uumpunkurka kakarmaji uumputaintiai yaitmatik uumpunmaka tsentsak jinchawitiai turau asanti,tura aintsan chinki uumpuntintiasrikia tsentsaka peruntar uumpuntaintiai turachmaka uwejtin kutam kuitkai tusar tuke peruntinuar uumpuntin ainiawai.Tura aintsan uunaknajanin ainiawai achuar, shuwar, shiwiar, sapara, wampis, awarunaau iruntrausha uumniaka najanin ainiawai turasha metekchaun uyuiniawai ninkia apun uyu ainiawai tura shiram wiaramuka awitiai karuwa aintsan ikiam weri nui mitie wainkar tukutintiai tura nap jismaka uumpitiai karun nankamaska jujainkia tukutintiai chinkichisha mash nuya uwejtin, aintsan akisha tukutintiai nusha tseas taranjai. Tura juka tsentsaks mash uumputir amumrukrisha taksha ikiam weri urakar meserar najantaintiai,uum tamaunka mash taku ainiawai nekaska uumjai eakar yurumin ainianu achuar, turauasar nitirankincha.

CHICHAM PAAN: Shinki, saram, eamtai, tankuipiarmau, shuwint, penuarmau, kaap, waarí, tsakari, tsentsak, ukunch.



ETSERMAU

Parte I en lengua achuar chicham.....	2
Nintimtam.....	3
Wararmau.....	4
Jukmau.....	5
Chicham paant.....	5
Niniu.....	10
Niniu.....	11
Aneakmau.....	12
Aneakmau.....	13
Juarmau.....	14
AKANKAMU KICHIK	
1.1 Uum aujmattsamuri itiurak uyutan nekawaria nuu.....	15
1.2.-Uum tamausha warimpi.....	15
1.3.-Uum uyuti akantramuri.....	16
1.4. – Itiura najantain uumsha.....	16
1.5.- Warutia uumnasha takainia.....	18
1.6.- Uum umpuntai.....	18
1.7.-Tseas aujmatmau.....	19
1.8.-Chipiat.....	19
1.9.-Tsentsak.....	20
1.10. - Maati.....	21



1.11.-Wampuash.....	22
1.12.- Japik.....	22
1.13.Achuar iruntramu aujmattsamu.....	23
1.14.Achuar iruntramu	24
1.15.-Achuara nunke tepakmau	26
1.16.- Jinkimiu.....	26
1.17.- Nekatiri.....	27
1.18.- Iruntrar najanmau.....	28
1.19.- Arutam inintimutai.....	31
1.20.-Pujutiri.....	31
1.21.- Paan awajmau.....	32
1.22.- Najankir weamu emkatal tiri nuya ii pujamunam.....	33
1.23.-Irutkamu pachinmau	34
1.24.- Achuara ikiamri.....	36
1.25.- Yajasmau pujuti.....	38
1.26.- Iruntramu chicham.....	38
1.27.- Mattsatmau.	39
1.28.- Unuimiat.....	39



AKANKAMU JIMIAR

2.- Uum uyurtasar takakmati.....	41
2.1.-Uum uyurtasar takakmatish tua ainia	41
2.2. - Uum uyuti akantramuri.....	41
2.3. -Uwi.....	42
2.4. - Namukum.....	43
2.5. - Tuntuam.....	44
2.6.- Chuchuk.....	45
2.7.- Terent.....	46
2.8.- Seekat.....	47
2.9. - Nayakim.....	48
.2.10.- Ukunch.....	48
2.11.- Kaap.....	49
2.12. - Kankum.....	50
2.13.- Shikit.....	50
.2.14.- Kaya.....	51
2.15.- Nawaj.....	51
2.16.- Kuchi.....	51

AKANKAMU KAMPATAM

3.1. Shiram jisar najanatin.....	52
3.2. –Uum najanmau.....	53
3.3. - Kankamu.....	53
3.4. Amukar sekatmau.....	54



3.5. - Nekapmau.....	54
3.6. – Uum najanar amuamu.....	54
AKANKAMU YACHINTIUK.	
4. - Uum iniakmam.....	56
4.1. - Uum iniakmati matsamtai.....	56
4.2.-Unuimiati tanchim.....	57
4.3. - Najanin.....	57
4.4. - Penkeri.....	58
Amuamu.....	59
Inintiukuamu.....	60



Wi, UWITI TARIR KURUMPIAN CARLOS, takata najanau, **UUM ITIURA NAJANTAI NUU,** kirakan suwajai mash chicham, iniu inintimtusar aujmattsamu chichasmau jukmau nekas kirakmamuitiai tusan etserjai nuya winia kakarmarui juwawai.

Yumach nunka, 19 charap 2013

A handwritten signature in blue ink, reading "Carlos Uwiti". The signature is written in a cursive style and is positioned above a horizontal line.

Carlos Uwiti.

140090172-2



Wi, ANTIK TENTETS TUNKI, takata najanau, **UUM ITURAK NAJANTAI NUU**, kirakan suwajai mash chicham, iniu inintimtusar aujmattsamu chichasmau jukmau nekas kirakmamuiti tusan etserjai nuya winia kakarmaruin juwawai.

Yumanch nunka, 19charap2013

A handwritten signature in blue ink that reads "Antik Tentets Tunki".

Antik Tentets Tunki

160058325-4



Wi, UWITI TARIR KURUMPIAN CARLOS ,takata najanu ,**UUM ITIURAK NAJANTAI NUU**, nekajai nunia ayu tajai junt unuimiati chichame yumanch nunka, chicham umpuarmau iniakmauri nekapkari (Art.5 tesamuri C) ininti jukar najanamu,turuar chicham panmami chicham etsertainiam nekawarat tiri,juu kiraka amuktasar takat najanmawiti unuimiat chicham iniu unuimiatrar chikich unuimiatjai apatkar umpumatmau .Junt unuimiat takatan najanmatisha itiurchatka atsutatui takatan najanaujaisha.

Yuman nunka, 19charap2013

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Uwiti Carlos', written over a horizontal line.

Carlos Uwiti.

140090172-2



Wi, ANTIK TENTETS TUNKI, takata najanu, **UUM ITURAK NAJANTAI NUU**, nekajai nunia ayu tajai junt unuimiati chichame yumanch nunka, chicham umpuarmau iniakmauri nekapkari (Art.5tesamuri C) ininti jukar najanamu,turuar panmami chicham etsertainiam nekawarat tiri, juu kiraka amuktasar takat najanmauwiti unuimiat chicham iniu unuimiatrar chikich unuimiatjai apatkar umpumatmau.Junt unuimiat takatan najanmatisha itiurchatka atsutatui takatan najanaujaisha.

Yumanch nunka, 19 charap2013

Antik Tentets Tunki

160058325-4



JUARMAU

Juu takat inintrusar najanamuana juka, takat juartsuk amiktajai tiri najanamu takakjinia nujai metek najanauwitji nuya yainmakuitji ju takat najanatniunturawar uchin jintintiawarat tusar

li nintimmau amuktasar juu kirak najanamuana juka yachintiuk akankamun takakui:Juu takatnajanmaunam apaach, uchi nuya unuikiartin ainiau warasaruiti kirak najanar ukukmi apaach nuya uchi ukunam unimiakiar wininia au juna jisar yupichunekawarmitusar. Apaach nuya uchi ania au uum uyurtinium nekachu ainiaau nekawarat tusar inintimji turamaitiat nu uchi nintiminiatsu un ninti amati jikir weakur penke menkatan achuarti najantairi menkakai tusar ju anintrusar kirakmar ukuaji ukunam uchi wininia au jun a aujsar jisar penker nekawarmi tiri.

Juu kirak najanamuana juka mash unuikiartin unuimiati achuarum amaunam takakminiana nui akantramu aarti nii uchin, apaachin nuya**AKANKAMU KICHIK: UUM NAJANATASAR JUWARMAU; AKANKAMU JIMIAR: UUM UYURTASAR TAKAKMATI TUA AINIA; AKANKAMUKAMPATAM;ITIURA UUM NAJANATASRISHA JUWARTAIYAI”;** AKANKAMU YACHINTIUK: UUM NAJANAR AMUKAR YAKMAMU.



AKANKAMU KICHIK

1.1. -UUM AUJMATTSAMURI ITURAK UUMPI UYUTAN NEKAWARIA NUU

(UWITI, Peas, Mashuim, Huasaga, 54 años, Julio 2013)

Uum uyutnaka nekapmauwitiai nekaska **NAYAP**, yanchuikia uumpin uyu tiniu ai iniawai, yanchuikia uumnaka uyuchu ainiayat nug nayap uumpin uyuak shirman wakerujamai uyuamti nui wakerukar, nui nisha uyukiar nuimiatraruitiai inia juntrisha ninkikia nekawarchau ainiawai uum aujmatsummayan nekawaruitiai tura ju numin uyu armiaiyi: Chuchuk, uwi, teren, Namukum kakasip, au numi yuyutintia uumkia.

Nu turamunmaya uum uyutnaka nekawaruitiai tura uyuka warik uyu ainiawai, tura uumpin uychuka uyurmartatkama nankami pasen meser nuya tankuipartiniua aunash shirim tankuipiar nakitiar tu japnuitiai. Nuwaitiai uum aujmattsamu.

1.2. UUM TAMAUSHA WARIMPI

(TANCHIM, Jimpikit, Mashuim, Huasaga, 55 años, julio 2013)

Uum tamauka nekaska eamkar yurumtai karuwa aintsan awitia, turasha karunka nepetui uumka mash uumjainkia tukutaintiai chinki, paki, yankipik, mashu, tura tikich ainiausha mash tukutintiai nusha tseas taranjai mianuka tukutintia inuisamti jismaka uumpintiai timia shirmaka tura uumjainkia tura karujainkia te miatrusrikia eamchatintiai tajai. Tura uumka uyutintiai sarmari jimiar aintsan kempatam awainajanin ainiawai shinkin nuya sekatjai tankuipiarar, tura amukar pujtin ainiawai ukunchin. Tura umpuntin ainiawai kakarmajitram tsentsaka jinnuitiai, achuar uchikia uchik ayatun nankuchpin nuya papaji nankuriji tsentsakan uchichin meserar umpuntin ainiawai, shimpiampun nuya tikich ainia nuna, turin asar tsakakiar wenak yupichu chinkinka tuku ainiawai.



**1.3. UUM UYUTI AKANTRAMURI
(KIAKUA, Teodoro, Kuserua, Huasaga, 70 años, julio 2013)**

Uum uyuti akatramurinkia juu ainiawai: Tuntuam, terent, Namukum, kakasip, uwi, chuchuk .Au ainiawai uum uyuti akantramuri penker numi ainiauka turau asamti tuke au nimin uyu ainiawai, tura chuchuk numinka uyurarka penke kuit surin ainiawai Wakearmau asa kakaram awitai turau asamti, kuitrikia surutintiai ju nekapmamuji, juwej maiwej samek (50) nuka nekapmamuirinkia kempatam nekapmamu tu surutintiai, tura jimira nekapmamuka surutintiai maiwej juwej samek, (25 dólares). Aintsar uumka uyurrikia suritintiai.

**1.4. ITIURA NAJANTAI UUMSHA
TSEREM, Jempe, Kuserua, Huasaga, 66 años, julio 2013)**

Uumpin najanatasan weaknaka iikiamian urakan nuyanka tana mesejai meseran amukan nuyanka shikitiarin najatan numi ajaran nuyanka meseran aintsanak mash yakakan nunianka enketratniunam weajai, uyurtasnaka nunia enketran japikin taukan nui tankuipiatan juwarjai, tura nu emka tankuipiatsu kapjai penutintiai nuya kankumjai mash shiram penuarar nui tankuipiatintiai.

Tura penke yanchuikia kankum nuya kaapjaisha penutsuk tankuipin tiniu ainiawai, turayat eamutas wekama iniarak pak pujas wajau tiniu ainiawai .Turamti nuna waininiak nuyanka penuarar tankuipiatnaka juwarkiaruitiai antsu nujai penuarmaka warutam iniarmasha warukchawitai tusar tuke tu nuimiatraru ainiawai.

Achuarka uum uyutjaikia penke shiram uyu ainiawai, nusha najanin ainianu nekau tura penke yupichu uumjai eamkar yurumin armiai kuitnash japsuk, aintsank uumkapenkeraitiai

li weu susatin yumamti aintsan surukar kuit wainkatniunam, turau asamti uumpin najanniuka uwiniam nukape uumpin najaniniawai.

Tura uum najanatasriki emkaka ii wari numia uyurtasar wakerai nu ikiamnum weri ajakar nekapmar uraktinuitiai, nuyanka jea itiar numi ajiatnuitiai japen nakakar



eseatnuitiai tura nui kasartinuitiai kuchi tsenkennum weakar nujai mesertinuitiai. Tura nuyanka meserar amukar jiniam sukar nartiniutia nu mash nanerikia nuyanka numi maimtsenkentak ajar yakaktinuiti mai metek pak nujamat tusar un turar mash jearamtinuyanka, numikampatam ajintiatnuitia nui eseatnuitiai jepenka shikit tuktukar tura nui japiam nekasan jinmati nuyanka nayakmiji takarar tsutsuktaintiai, nui atirar jiu ainiawai wari najannayash tusar tura un shiram najannawamti nuyanka kuchiji numiniam tukuawar tsentsau ainiawai tura nui taksha wari najatawar numiniam eseawar tsutsukin ainiawai wari apu najatami tusar tura nui shikit yanch tampu najanamtinkia nuinki mesenui uchiwach puya najanatasar, nuyanka sekatjai achimtikaintiai nuyanka naekjai penuarar nuyanka sekatjai mash achimtikji tara nuinkia tankuipiatiai kuya kuimianchjai tura nui jiniam sukuawar mash maimin ainiawai. Tura mai jinkit tiniaka jirumkanam pujtin ainiawai entsan pujsar nuyanka enken ainiawai ipiakun nuken tsuriarar nuyanka mama saipe tsererchin nakakar nujai nujai tankuipin ainiawai uumnaka.

Tura nuyanka nuna mash tankuipiararka numiniam anunkar tsutsukin ainiawai wari tampu wajasat tusar, tura nui atirar umputtiniar nekapin ainiawai shirmash jinia tusar tura pase jinmatintikia taksha anunkar tsutsukin ainiawai tsentsak penker jinmam, tura nuyanka tsentsak penker jinkiamtinkia chinkin nekapin ainiawai tukuinjash tusar taranui chinkin shiram wajitsuk tukuar iniain ainiawai uum tsutsukamurinka. Nuyanka tseasan paikar ikamnum wear eamkar yurumin ainiawai. Aini uumniaka uyu armiaiyi yanchuik inia juntrikia.



1.5. WARUTIA UUMNASHA TAKAINIA

(VARGAS,Eloy, Mashuim, Huasaga, 60 años, julio 2013)

Uumnaka takau ainiawai chinki tukurmatasar ikiam weakur nui umsha ausha penke nankamrikia takashtaintiai, aintsan ikiam wetasar nui akan ankan ananui nukap tsentsakan meserar kiunkar ma uumpaya aintsan awitiai ausha tseasjai painkiar nujai tukur yutaintiai,tura tsea atsamtinkia ausha eamkatniusha yumtinwain awitiai, ankuanmatinsha chinki tukurmartas nui uumpuntaintiai ni yumak eamkan yurumami tusa, aintsan uumnaka takau juwiniawai eamkartas wenak nui ,tura emka eamkatas weaka penker uumpin warin japik weu armiayi tsentsak winchainrai tusa .Aintsan ii juntrinkia ni uurinka penke uchinka suritin ainiawai uumpinnujin numin ijiutkai tusa ,tura nu ijiutkamka shiram chinki tukuti asasha tuke wichainuitiai turau asanti uchichirin uumpin wakeramtinkia uyurin ainiawai sutarach jimira nekapmamun nushauchinka uyurin ainiawai namukuminnuka wampuwach uyurmash au samti turam uchisha apariniunka takutsuk niniujain uumpuntin ainiawai ,tura aintsan chinki tukutnash tukuki nuimiatin ainiawai.

1.6. UUM UUMPUNTAI

(KAISAR, Ricardo, Mashuim, Huasaga, 39 años, julio 2013)

Nekaska uumnaka uumpuntiniawai nankami kintiak uumpuntiniawai, aintsan kashisha uumpuntin ainiawaisukuir jisar pan awnmati nui kashikia uimpuntaitiai, tsentsakan nukap meserar tseasan painkiar nujai uumpuntin ainiawai nuya wampuashjai painkiar. Tura aintsan tsentsak ukuntratniun najatin irunui chipiatan nui kunin ainiawai tseas painmaunka, tura aintsan Chipiatnaka pujin ainiawai tuntanam aintsan nujkar jinkiau ainiawai tura matinmaka enkeu ainiawai wampuashin nujai yupichu painkiar uumpuntaintia.Nuin nenau ainiawai pani nain tseas painmau chinkin wainkar peruntiniar uumpuntin ainiawai tura nu peruntsuk kutamka achik kuinkai tusar tuka peruntiniar uumpuntin ainiawai mitiain wainkarka.



1.7. TSEAS AUJMATMAU (PETSAIN, Jimpikit, Mashuim, Husaga, 40 años, julio 2013)

Yanchuikia tseaska te atsuyayi turau asamti inia juntrinkia ninki najanin armiai najanawartas wenaka namperin armiai uchirun yuwai tusarjapan pachisar nuna turayat japaka te nukap namanke apusamti yuwai tusar jumchik nampertai tiniu armai. Tura nuna najanawartas yaririn, machap nuya nuya tsere mpainshirin nuna nananin armiai nuyanka jakachnum charurar ekenkam kua, kuaka pujus nuyanka tseas najaninuitiai. Tura un nampechutikia iniak yuruamin tiniu armai shamai tiniu armai ii juntrinkia arum najanaminam tseremchiniam arum uchi muke enkemin tiniu armai nuka uchin yuak turin asamti nuna najanawarka uku ainiawai atash jeanmakshanenin armiai, jeaka nenatsuk uchirun yurutruawaitusar turin ainiawai. Antsu yamaikia wainiuka tsumunmayan itieiniamtisumakar umpuntiniawai, tura ausha nunisan najanamuitiai wainniuka tiniu ainiawai arak ainia aun pachimrar. Yamaikia nunajai uumpuntiniawai turawar yanchuik inia juntrinkia uumpuntin armiai, tseas tamauka nekaska kante shuin awitiai tura nunaka sumin ainiawai tsumunmayan surin itia suramti nui sumin ainiawai nusha sumakartashcha nakapsamun sumin ainiawai mash kuntin nekapsamun, tura tikichka waitruawarsha surin ainiawai taranuitiai tusar turam kutmaitiat jachmatinkia pachimin ainiawai taran najanatai tusar jujai, painshiji nuya machapjai aujai pachimin ainiawai tseas tarachun sumakarka. Tura nui pachimram taran jasamti tukuar yurumin ainiawai tura nujai pachimram kutamka kuntinka penke pan jutnuitiai. Tuu yachuik inia juntrinkia pachirar eamkar yupichu yurumin armiai.

1.8. CHIPIAT (TIU, Ricardo, Kusutkau, Montalvo, 70 años, julio 2013)

Chipiatka najantaintiai tsentsak aintsanka enkemchausamti ausha chipaitcha auji penker tseas painmausha ni tsuweriji tsuwe, tsuwet pujak kuakchami tusar najanin armiai, tura au atsanka, tseas pe kuwawitiai painmau kuntramu un kuwawitiai, tura eamkartas kashik wenaka Chipiatnaka tuke anarar jiniam tsetrar tsuwe tsuwet najanawar ukuntrar weu armiai tura jea umpuntsuk tarsha te nap anarmin armiai jiniam, tura nunia kampakam



kintia pujasar mitie wainkar nuui amu armiayi. Turau asanti tuke chipiatka najantaintiai, najanawartaska emkaka ikiam wear kintiuka kuwirin charukar majurar jea itiar etsanam uju ainiawai penker karamti najanami tusar, tura shiram karamti nuyanka najanin ainiawai uruch kutamramuji tura nu atsamtinkia kumai yarutrar najanin ainiawai Chipiatnaka Junaka najatin ainiawai tsentsak ukunratniun nujainchuka tseas painmau kuwakai tusar tuke najanin armiayi inia juntrikia uumjai eamkar yu ainiauka.

1.9. TSENTSAK (PENKA, Clemente, Mashuim, Huasaga, 39 años, julio 2013)

Tsentsaka shirmarinka takakui chinki tuktniunam minisuyainkusha awitiai , mitie achiuka ,ausha tsentsaksha jimiar awitiai Jempe tsentsakkri tiniu armananu tura aintsan yakakua tsentsakri .Tura Jempe tsentsakrinkia tutaintiai japiian awitiai tura yakakua tsentsakrinkia tamauka nekasan sutarach chikiaru ayi nuna nusha yanchuik inia juntrinkia tku ainiiau asar tuwa timia winchaintsuk wewi nuna urakar amu armiayi ,tura umpuntiar nekapsar jiamaitiat winchainmatinkia nuka penke winchainiai ,nunasha tutai nunasha nekapsar urau armiayi un tsentsak shiram wemai tutai nunak ura,urakar tsentsaknaka main armiayi nuwaitiai tsentsak aujmatmau, tura aintsan nekaska tsentsaka wainawai ikiamnum tura nuna meserartaska ikiam ewar kanain charukar urakar jea itiar nekapmawar charukar nuyanka tsererchin nakarar nui meseu ainiawai tsentsaknaka tsererchin mai tura aintsan chinki kutatniunka tsakap tsakin ainiawai tura wampuash paintinumka tsakchau ainiawai. Tura aintsan tsentsaknash umpuntinuar nekapsar shiram winchaintsuk jinkiamti nui mitia kutatniunka meseu ainiawai, tura pase jinkiamtinkia mesechu ainiawai tumau mesermaka mitie wainkar umpuntam winchaintraí tusar.

a) TSENTSAK MITIE WAINKAR WINCHAINTRAI TUSAR ANENTRUTI

Tsentsak winchaintraí tusar nintimtutintiai tura nuka junisar anentrutintiai:



Shakaimia, shakaimia, shakaimia,

Aishmanku, shakaimia, shakaimia

Aishmankuch, tiursanki, tiursanki

Tiursanki, tsentsakchirin, tsentsakchirin,

Tsentsakchirin, tentuya, tentuya, tentuya

b) MITIE WAINKATASAR ANENTRUTI

Mitie wainkatar weakrikia junisrikikia waichatintiai turau asamti eamuweakur uumjai weakrikia junisar nampetintiai:

Piurur, piururu, piururu, piururu, iniantrusta

Iniantrusta, iniantrusta, iniantrusta paka jin-

Tiachiniam weakuna, weakuna, weakuna

Saisaitiu, saisaitiu weakuna tutrutse tutsuts

Weajaintiu weajaintiu paki jintia weakuna

Washim jintia weakuna weakuna weakuna

Shishitiu shishitiu weajaintiu.

1.10. MAATI

(TIU, Ricardo, Kusutkau, Montalvo,70 años, Julio 2013)

Matinka arau ainiawai ajanam kanain charukar turam tsapai tsakar nuyanka nerewitiai, nerekamti katsuarurin jisar akakar jirumkanam enkeawar ekenin ainiawai turuawar nuyanka kuakamti enekar, sakutin mash utsankar nuyanka numiji weakar jea untupen ajinttin ainiawai karat tusar pishi tusar tura nuyanka mash karamti tuntanam nujinainiawai. Tura nuyanka nujkar enkeu ainiawai wampuashin met nujai painkiar umpuntin asar.



1.11. WAMPUASH

(PETSAIM, Jimpikit, Mashuim, Huasaga, 40 años, Julio 2013)

Wampuashka wainnawai ikiamnum turau asamti nuna ajakartaska nerekun jisar ajau ainiawai nusha pachitsuk kintianmaka nerechuitiai, tura juu numikia tuke nerewitiai wampaush nantutin nui ajakartas wakeriniaka un nantu jeamti ajau ainiawai .Tura neren jukar jeanam itiar nuyanka pujkar junkian jurkar chnkinnun enkeu ainiawai tura enkeawar etsanam pujin ainiawai turam mash wampumar shitam jakiamti numiji winkiar ju ainiawai wampuashnaka turawar nukap jukar warichujai ajiawar uku ainiawai ni waritiya umpuntias wea nui juki nujai pain umpuntin ainiawai .

1.12. JAPIK

(TANCHIM, Jimpikit, Mashuim, Huasaga, 55 años, Julio 2013)

Japika jutaintiai ikiamnum weri tura juka jutaintia shimpi kunturi charukar nuyanka tsererach nakakar meserar jutaintia, nu jukirka tuntanam penuarar takutintiai tura nui mitiai mitia yujau wainkar uumpi wari pase Amati wajirai tusar emka uumputsuk japirin ainiawai. Tura nu wari japirkamka shiram winchaintsuk tsentsaksha jinnuitiai uumpunmasha tau asamti tuke ikiam wenaka uumnaka japikiar weu ainiawai.Aintsan apijkia penke shirmaitia nujai inia juntrinkia tuka eamuweartas wenaka uumpin warinka shiram japirkar wuau armiayi chinki wainkar wajirai tusar

Tura aintsan yanchuik inia juntrinkia ikiam tseasan payar nuya uumpi juki eamutas weaka tuke anentrin armiayi, tsentsak winchainrai tusa tura aintsan anentrin armiayi mitiai yupichu inkiuta tusa, tura nu asamti uchi ainiauka nuna nekachu asar mitiai waitmaktinnasha jeaini

Au aujmitsaji nuna yamaya uchisha nekau arat tusar ju kirakmar ukuaji aujsar jisar neckachu nuikiarti nuya tikich nuimin ukunam wininia au, ju takat najamuka penke shirmaitia ujsar nuimiatratin yachuik iturak umpin uyurar eamkar yurumin armia nuna aujmatu aumatu asamti tura ju kirakmaytachmaka inia uchiri penke mash nekachu asamti.



1.13.- ACHUAR IRUNTRAMU AUJMATSAU

(PEAS, Domingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, Julio 2013)

Yanchuik Achuarka juniska iruntrakapujuchu armiayi antsu yanchuikia ninkia mesetan nunia eamkar ,nunia arakmatan ,mesetan najankunka nekaska iwishniunkesh nii weuri wawea mantuam nui nemase wajasar nuna jintia tsankun umurtas wear Karin achirkar tariar nunianka warutam aneamtisha anutukar jintiakesh teperkar nui main armiayi, nuna tuminiak kakaram wajau armiayi rurawar juu yamaisha unuimiararu pan natin auwenana aintsan natin armiayi un timia aisahman auyi timiau, nuniasan tikichnaka anankawar yatsuchirun juiweajai tiarkesha jeawar takatrin najanmatin wisha yaintajme tiar takatan yaik waketak waketiniak nui mawar uku armiayi aintsan eamkar yurumatniun nuan awatsamrin armiayi irutkamu atsamunmasha wariniak najanawarat nui asar,macha jeamti yaja wear ajam juntan 23akitia kuntin matsatmaunam nui pujasar eamak yuj puju armiayi nuiuchirinsha eamkar yuwatniu jintintin armiayi .

Nuinkia akarusha atsuti asamti uumjai eamtam itiuran chinkitukur yuatniuit,nuna aintsan, achuar takatan, 23 akitiaka 23 najantratniun, uum uyurtinium, namak wakeminiun, tsentsak masertiniun nunia tikich takat ainianuna, un takatan aintsak eamak yuwiniak nunkan yujarkini wajau armiayi, nunia ni wearin jisartas wekakini wajauarmiayi wari irutkamu atsmunmasha nui asa nuasha ni yuwarin jistas aishri weamtinkia nui nemasar weu armiayi nuna tuma pujamunam juun arutma chichamen etserin ainiu tar ainiamka paseyitiai irunrataram tiar inintin jintintiamunmaya nui inintimrar iruntan nankamawarmiayi eamkauka arututma chichamen etserkatas tauwitiai jun patri kichik Luis Cassiragui taishnum nui pujus acchuarnumsha tatan juwarkimiayi emkauka punpuntsanam nuya pakintsanam nukap mesetjai pujui niamti yuse chichame ejetrir jintintiam ininti yapaijuwitiai.

Musach **(kichik naship Ipiak kuupjimiaruk maiwej jimiar amaunam)1972**shuar iruntramunam nemakar takakmikar wearmiaji irutkamu punpunts, wichim,, sapap, maki,



Kapawi, ishpin, ipik, tunikram auj nemakar takakmakiar wenakyatsa unuimiati urainiarmiayi **SERBISH**, tuintuiji unimiati, nui achuar uchisha patriniamunuimiatam juwarkiarmiayi **INTITUTO BOMBOIZASHA** unuimin armiayi.

Musach **1991** nui najanawarmiayi **OINAE**, nujai takakmakir wesar achuara kirakriniwiariniak (reforma estatuto yapajiwarmiayi **FINAE**, nujaisa shiram wearmiyi antsunuyanka amuamunam umpuwarar ejekaruitiai) (**NAE**) Nacionalidad Achuar del Ecuador) nujai yamaikia takakminiawai yamaikia achuarash nisha mash chikich irunramujaishachirar pujuiniawai **FICSH, NASHE, CONAIE**, aujai mash chichasar emkatin chicham najankiar wenawai, unuimiat, tsuwak, akik chichaman achuarsha ankan aujmatiniawai turauasamti yamaiya uchi sunkurnau unuimiatnum unuimiararamukarash ninia irutkamurin waketkiar takakmasarat tusar iikia wakeraji, turachkunka ukunam amukar yaktanam pujusarka pasemakr kuitian nankamiar waitruawar yurumin artiniuitiai, nuna 24 akitiaka achuar iruntramuka aits pasemamar nanchikip wajamtinkia enkasta tusar ninia irutkamurinia jinkiar yaktanam pujuta tusar ankan sukar amajiniawai, juka kanchhin chichamjai kuitian surusta winnia aintsur takakmastajai tusar achuarsha jumakaits junikiar wekainiawai, tushasha iruntrau asar nuka penke atsatimiauwitiai.

1.14 .ACHUAR IRUNTRAMU

(**PEAS, Domingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, Julio 2013**)

Achuar iruntramuka nankamnamiyai juu chicham juakmaujai Organización Interprovincial de la Nacionalidad Achuar del Ecuador (**OINAE**) tamaujai musach **1970**, aujai nukape musach takakmasar jisar uchi unuimiakiar wenak jisar au chichamka nanakamniau ainiawai tusar nunianka yapajiwarmiayi juu chichamjai Federacion Interprovincial de la Nacionalidad Achuar del Ecuador (**FINAE**) tamaujai nekamu mashekuaturnum nii nekapkari Acuerdo **N. 5842** del Ministerio de Bienestar Social musach **1996** ainias amaunam, nunia penke yamai musach **2002** amaunam uchi unuimiakiar wesar jusha aintsank yapajiamuiti tusar yapajiwarmiayi junajai



Nacionalidad Achuar del Ecuador (**NAE**) tamaujai nunia mash nekamu ekuaturnum jun pujuiniana ausha mash nekamu juakmiayi paan awajsamu tarimiat achuara nariji.

Tarimiat aints achuar iruntram la Nacionalidad Achuar del Ecuador (**N.A.E**) tamauka tikich tarimiat aints ainiana aujai apatkamsha paan wajaki weawai nunia paan iniakmawai ninki ninia iwiarmamken arantau asa kanusa amai (Pastaza) nunia Muruna Sntiaknum (Morona Santiago)

Yama iruntan nankamkunka ,Achuarka juwarkimiayi jimiara mainawe (20 centros) ituntramiaji ju chichamjai Shuwarnum nemakar Federación Interprovincial de Centros Shuar y Achuar (**FICSHA**) nartinjai tura aintsank tikichka nemakarmiayi juu nanam Federación Independiente del pueblo Shuar del Ecuador (**FIPSE**) nartinum .Tura kintianankamaki weamunam musach **1993** amaunam achuar nii uchiri unuimiakarujai junikiar nunia juut ainiaujai kawenkar iruntratniun chichamrukarmiayi isha iik iruntram najanatai tiar turawar iniu uchiri unuiniartai tiar juu chichamjai Organización propio denominada Organización Interprovincial de la Nacionalidad Achuar del Ecuador (**OINAE**) ,musach **1996** amaunam uchi unuimiakiar wenak jisar apujsarmiayi narin yapajtiuawar (**FINAE**) Federación Interprovincil de la Nacionalidad Achuar del Ecuador tamaujai, tura nunisha pachinkarmiayi mash tarimiat aintsu ayamriniun naariji nekaska confederación de Nacionalidades Indígenas de la Amazonia Ecuatoriana (**CONFENIAE**) yanchuikia ju nantakakmiana nui.

Yanchuik iruntrau asa jun numsha mash nekamtikiau asa uyum tinnasha waintsuk juwarkiarmiayi iruntan mena (8) matsatkamujai kanusa amaini (pastaza) nunia Muruna Santiak (Morona Santiago) nunia juwej maiwej mena(58) irutkamujai kawenkar.

Tura irutkamu ankan ankan nii juntrin takaru ainiawai inieramun juna: Sindico, vicesindico, Secretario y dos vocales nunia aintsan matsatkamunmasha nuna turiniak iniu nunken samek wajaki pujana aun chichamruktiniun iniainiawai yupichu kumpania enkenawai tusar iruntrar ni wakeramun iniain armiayi turawar kakarman umpuntrar jun ainiau akupin armiayi uyumtiniun enkemkai tusar karan atitin armiayi, turiniak kakaram



wajarmiayi yama uraimiu asamti uchi unuimiakarusha jun anaimiararu ainiana nujai achirar yupichu najaniarmiayi emkatai tiniu asa.

Musach jimiaruk (7) weajai achuar nii achirar takakmatai tikich junikiu ainiana aujai piruanum pujuinia aujai nuna turuiniak pan wajainiawai, yamaisha aintsank tuke emrukiar wenawai maimetek yainikiarmi tiar chichsar chichamnasha iwiartunairar yaininiawai turawar ni uyumamurincha chichasar yainikiar penker wenawai.

1.15. ACHUARA NUNKE TEPAKMAU.

(PEAS, Domingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, julio 2013)

Tarimiat achuar nii aintsri jeawai jimiaruk naship (**jimiaruk naship**) habitantes aproximadamentemusach (jimiara naship jimiaruk) amaunamaintsu nari jukmaunam ekuaturan kirakri umiakur najanamunam (extención de 681.218 hectareas) aja kanusa atu amai (pastaza) nunia muruna santiaknum (morona Santiago) nunia mai nawe mena (28) irukkamu awai mash irumram jiam juka jui jiasam ríos pastaza, capahuari, bobonaza, corientes y copataza (provincia de pastaza) Huasaga, surik, setuch, wichim, mashumar y pakintsa (morona Santiago).

Antsu yamaikia mash kirakmakmau awai nunkan kirakri jururmau kirak umirkarar turau asa yamaikia auna nukap awai, antsu juka yanchuikiayinti yama juarkur urarmau ninia warutmak pujuiniai tiri nekatai tusar nekamunam (censo de la nacionalidad achuar jismaujai yamaikia auna nukap ainiaji **8000** mashirumram timiau asar iruntrarik kakarmaitji kichik chichamak chichakur emji turakur paant wajaji tikich tarimiat aintsjai apatkamsha ikitji arantukmauka.

1.16. JINKIMIU

(PEAS, Domingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, julio 2013)

Tarimiat aints achuar ainiutikia metektaku ainiaji amikiur shuar ainia aujai apatkamsha turasha yapajniaji iniu pujutiri nunia chichamejai nunia inia iwiarmamkejai aintsan ii nekatiriji. li chichamenka achuar chichamaitiai jumchik metektaku shuar chichamjai.



Aujmatsamunam chicham tawai kiraknum Achuarka taru yaja nunkanmaya(JAPON) nunkanmaya tu armau awai, junt pati yusan nimitmin Arnalut Chuin armaunam, turasha ii unuiminti unuimiarar jiamka nuka penke waitiati nankami tiaruitiai inu juntri nekainiachun (Jibaro) tu puju armiana nuni, turau asamti wait asamti ii nekasana un kirakmar ukuaji pant wajasat tusar ikia tuniankesh tachawitji antsu ikia juniank amiaji tuke matsamin armiaji pant wajasat turau asamti ju pant awajji shaksha tit tiri, turakur ikia ikiamnum puju asar eamkar kuntin yuwitji naman ainia nu.

Achuarka takakminiuti enkauka ajan takas juntan nunia uchichin turawar arakmin ainiawai achusarti yutai ainiana nuwan turau asa emrukaru ainiawai ajarar nunia kararmati enkemawar arakmatniun nuna turawar ajan najanniutji achuartikia nusha nunka ankan au asamti ikiam takaschamu, kichik aja takasmau penker wainmaka kempatam(3) musach katsuiniuti nuna turawar nunianka nupakuinkia ajapin ainiawai turamti nunianka nuwa arakminiawai yurumak ainia nuna nunianka nerekamtikia ni weuriji ajamnain ainiawai mai nuwaksha turutskesha mai aishmankesha wait anennainiak.

Achuartikia ii nukap nintimtamuka nekaska eamkar yurumatin nunia entsa namak nankiatniun nunia ikiamnum puju ainia nuna mawar yuwatniun ni juntrin ajamsatas nunia uchirin nunia tsatsarin aintsan nuwarin. Umurar pujutinkia achurnauka jiamchitiai iniuka mash nekamuka auwiti juka nawar najantaintiai mama uwer nunianka iniarkar enekar nunia nawawar nui kariau upujtumar nui umutaiti Junaka nuwa najaniniawai nii aishrin ajamsatas.

1.17. NEKATIRI

(TIU, Ricardo, Kusutkau, Montalvo, 70 años, julio 2013)

Tarimiat aintstikia achuartikia inu nekatiri nukap takarji nujai achurka mash irunar shiram takakminiuti, Achuarka nekawai arum nankamastata nunasha aintsank jamuncha Achuarka nekawiti takaskesh aintsank, nukuakkesh aintsan ii nekatinkia jintia wekasarkesha tsankun umur tunan karamawar nui wari nankamastiniun nunaka mash nekau armiaji, nuna turawarni weunkesh ajakar tumakuitkunka nui pant jis



ayamrumaktajai tiar penker mesekramracharka pant shiram kanurjai tu tiar nui ayamrumin armiayi.

Yamaisha aintsan ii uchiri, ii nawantri ainia ausha tuke takukiar wenawai inia nekatirin yamaiya uchisha aitsan tsankun, kasakan umurar jintianam wear tuke kakarman achiniawai tura tikich natsa ainiusha warukantik jakatatiatrish waitsatai tusar jintiash wenatsuai turak ninia kakarmarin nekainiatsuai, nenkamtain nunia ni pujustiniun ukunan ninia nuwejai waras pujustiniut nunas nekachu yamaiya natsaka iruniniawai turak nukap yapajniayinui nekas jismaka yamaikia nekamin waitrin nunia nekamin nekas chichau nuna ainias irunui.

1.18. IRUNTRAR NAJANMAU

(PEAS, Domingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, julio 2013)

Achuar iruntrar wari takatkesha najanmauka auyaiti kichik aints junt iniammati nuna umirin armiayi nunka junt amaunam pujusar takat nukap najanatniun achikiniachu asar, wariniak pujuriarat nui asamti, nuni juntri yainiak nuna juntan nawantrin nuwatkar nunianka nuna kaiji apatin armiayi, juntri uchi penker amatinkia jis nawantrinsha apatrin au armiayi mesetnum nunia eamin amati nuna jiras yaunchuikka un armiayi pant wajamuka.

Musach **1960** amaunam junt arutman initimtin ainu tar ninti apujsar chichasartas wakeriarmiayi irunrar irutkamu najanar pujusartiniun, nuna jun ainu nii uchiri aneamuncha emenkainiau asa jisar ayu tiarmiayi un turamu asa yamaikia achuarsha nisha pant wajaki weawai ni uchiri unuimiararujai irunrar.

Nukape tarimiat aints juni ekuatura nunke tepakana ai pujuiniawai achuara aintsar, turamunam achuar ni weuriji junikiaruitiaya ninki nunka juntan eakarshiram matsamsartai tiar turamunam tikichik junt wajasan pujusta tiri kakaram susamu pujuiniawai nuna turiniak ni irumtramurim emkau apujiniakka apujarmiayi yama



iruniniau asar Organización interprovincial de la nacionalidad achuar del Ecuador (**OINAE**) tamaun nunia kintia nankamamti jisar narin yapajtiuwarmiayi junajai Federación interprovincial de la nacionalidad achuar del Ecuador (**FINAE**) tamaun nunia junasha aintsan yapajtiuwarmiayi nintimsar ukunan junajainkia mesekarai tiar turawar apujtusarmiayi nacionalida achuar del Ecuador (**NAE**) tamaujai.

Junt arutman inintimtim nii nawamkarmiayi mesetan pujurin ainiun penker pujustaran tiar enkemruawar Morona Santiaknum nuya kanusaamain, musach 1960 amunam junt Luis Cassiraguy morona santiaknum turak Pancho Drom kanusa amain, turawar ayu tiniamunam wekasar jintian nankamawarmiayi junt irutkamunam pujuiniaun.

Musach 1966 amaunam emkaka irukkamu pumpuentsa tamaunam urainiarmiayi nunia unuimiatan urainiar nunianka unuikiartiniun akupkarmiayi nunasha ninki akiarmiayi shuar unuikiartiniun, ainias takakmaki winimiayi musach 1970 jemunam, turawar nunianka shuarnum achikiau asar nukap akasmatmau amati jisar.

Nuna turukiar wesar nunianka ankan awajsarmiayi nuka manitkar shuarnum achitkamunka turawar nunianka nisha ankan tikich iruntramun najanawarmiayi iniu pujutirinkia tikich asamti shuarnauka tikich amati nisha iniuana nuu ukunmaka paan awajsarmi tiar nui asamti achuartikia ikia pujuiniaji Muruna Santiaknumuchich yaktana Taishnum nunia jimiera junt iruntramunam nunia maiwej yachinyuik matsatkamu nuya jimiaruk maiwej juwej irutkamu nunia kanusa amaincha pujuiniaji nukap ikiam junt carreteras nunia entsa wekataisha, nunia penke amuamuka pachinji namat tarimiat aints chichamrumatiniam Movimiento de Unidad Plurinacional Pachakutik Liasta 18 tamaunam turakur kakaram wajainiaji.

Musach 1995, amaunam achuar juarnakmiayi junt kuikian yaimin ainiaujai chichasr tturismo ecológico y comunitario tamaujai yainiamu empresa canodros amiayi kucha proyecto Kapawi nuna jiniak nuinkia ikiam junt tepakui nunia yajasmau pujuiniawai nukap nuna jusar wenak kuikiartin ainiuka kuitian achuaran ukuriniawai turamu nunisha kitka enkemuai nuu akik wantai mash nunkanam nankamaruitiai. Turak yamaikia nuu nukap yaimui irutkamu ainiamunam nunia matsatkamunam.



Timianu asanti nunka machari ukuinin ainiana nuka nukap wakerukaru ainiawai emesturartai tusar turasha tujinkaruitai ii imiantri nunia ayamrumatai ainiana nunaka arantutsuk turasha tujinkaru ainiawai tura iniu chichamenka juni awai (Nacimos libre, vivimos felices, no seremos esclavos), lucharemos como fieras hasta las ultimas consecuencias...fuera Burlintong (NAE), aintsar chichainiaji, nuna ninkia turawar kuikiartin wajasartas kurin nunia aintsan entsan nunkan emesartas tu iinitimrarmiayi.

Achuar iruntramunam awai akik wainkatniusha yupichu aints yaimin nunia kuitian achiakiniu ainiana nui warinkish iniu unuimiarmaurjai najankar surakur nekaska tawasap nuya uumkesha nunia tseas kuintin mar yutaya auksha, tura penke yanchuikia ikaikamnum matsamin asar iwiakchansha wainchau armiji turakur nuisha kuitnash tuke uyumin armiayi turakur tsumunmaya iwiakach tarmati nui kuintiniun nuwapen surukar warinchunsha sumarmin armiayi jirumkam nuya tarachin aintsan maa yuwatniun kartuchan, nunia shuwarnaksha suu armiayi juni yaktanam pujuiniana jui, nuna turu pujuiniamunam nunianka achuar inintimiar iruntrar nunianka paan wajainiakui jisar wakerukarmiayi junt yaimin ainiana ausha juin nunia yajanunkanmasha natji ikia kuitnumsha nunia ikia kuitnumsha arakmar suriniakur nunia waka ipiamparar nunia kuintinsha mar surakur , aintsan aintsan namakan ipiamparar.

Tura yamaikia yupichu awai akik wainkiatniuka junt namraru ainianu nui kuit akankamu ana nui yaimkatin tamau Consejo Provincial nunia Municipio nunia Gobierno parroquiales nunia tikich yaimin ainiausha aintsan fundación chankuap, pacha mama nujai. Nuink yaimin ainiausha chichainiak ikiam wainkarmiayi shiram pujustiniun turar nunianka penker wainkartai tiar nujai penker pujuiniaji tusar turakur penker pujuiniaji yurumawarat.



1.19. ARUTAM ININTIMTUTAI

(UWITI, Peas, Mashuim, Huasaga, 54 años, julio 2013)

Achuarti inintimtutinkia awai iniu ikiamrin penker kara nunia pase kara turau asa penkeri nunia paseri awai nuka ikia tiniutji ARUTAM juka irunnuitai tunam nunia numi kiar kintiamana nui anku waintaintiai nusha kintia amati waitiakrin yurumtsuk pujakrin nuna yainratniutiai.

Juka yainkratkusha paan iniakmamchawitiai antsu mesekranam nui awiti tura juka najanka yajasmau kakaram ainiananuna wakani au ainiawai junt yawanam nunia pankiniam aintsan kushiniam nunia pinchunam churuwianam nunia ai awitiai jintianam umpatamaunam tutu jintiamamunam turutskesha tunanam amak nui wekas kakarmanka sukartinuitiai, pankikia tunanam turutskesha entsa junt num puju ainiawai nii kakarmarinkia antsu kushiniam nunia pinchunam auka ikiamnum nui wait anenkratin ainiawai.

Ikia iniu juntri nii waitiamuriji nui wainkaru ainiawai turuiniak ii yamaya uchiti arutam yus seuwenajinia aintsank inintimtin armiayi jintia tsankun takusar wekasar kui anentan anentruawar nui kanin armiayi nii ukunam pujustintrin waininiak turawar warasar puju armiayi nii nuwejai nunia uchiriji.

Nuan nuwatak pase pujamtisha nui jintianam akupin armiayi turuts kesha tunanam penker pujusat tiar, nuna uchisha umik jintia tsankun amurtas we kintia amatinkia nui kanurar puju armiayi nunia nukape kintian puju armiayi, tura yamaya uchikia nunaka imiatrusar inintimuwenatsui antsu ninkia iwiakchanun timia wakeruwenawai turasha turasha ni inintimtiniuka inintintamuawai nukap.

1.20. PUJUTIRI

(TIU, Ricardo, Kusutkau, Montalvo, 70 años, julio 2013)

Yamamtankia ikia nukap arantukmau ainiaji achuara pujutirijinkia turau asa ninkia nuarin iniuwaitiai tura nuwaka amirnuitiai, tu asamti Achuarka aishamanka apujnuitiai



nunia pushin entsar nii nuarin najatamun nuna iwiarar misu nunak peawar puju armiayi turawar misu puju ainiawai antsu pushi entsarar, tura penke uchichikia misuwach puju armiayi ayatik pushichin entsarar nu chiniak.

Yama nii weaurijin mesetan pujurin armiayi nunia eamtan, entsan nijawar yuatniun nunak inintimtin armiayi jintia wekasar nunia kara nemas matniun nuna turawar ninkia pan wajau armiayi nunaka wayusan nantarkiar nui niiweuji pujusar nunianka chichau armiayi uchikia kanurar maunam uchi antamunmaka etserkarai tusar.

Puju armiayi un jeanmak iruntrar nii nuariji nunia awe nunia tirankiji aintsan najatiji nuya tsatsariji nujai mas iruntrar puju armiayi turawar nunianka ipiamawar shiram wayusnum chichasar takatnasha najanin armiayi unuimiarcharu ainiayat nuinkia junta ainias pujuiniuka nii juntri jentin un jiu armiayi tura takatan umirarka namperan najanin armiayi nankun umpuiniak tuntisamu atsuti asamti.

1.21. PAAN AWAJMAU

(PEAS, Domingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, julio 2013)

Achuarka yama iruntrau ayat nukap nii achirar takakmatirin takakiniawai akiknum nunia namat chichamnum nuna tumak kakaram wajaki uchirinha paan awajiniawai wari chichamnumkesh mash iruntrar takakminiu asar wari chichamkesh amatisha chichasar nukap uyumtin wajachunak iwiariniawai, turawar uyumamurinha nii uchiriniuncha suiniawai, nunia unuimiatnumsha ii pujutirincha nunia nunkancha tsuak chichamnasha irintrar matsamsatniuncha chichainiawai.

Achuara umiktinrinkia ankan awi nii nunke ayamruktiniun nunia ikiam ayanruktiniun kumpania enkemruawariai tusar nuna nii uchirinha nuna ayamrukarmi tiar nuiiruntramuri junt namraruainia nujai chichasar nunia akik chichamnasha unuimiatrarat tiar ukunmaka iniua nujain takakmasarmi tiar.

Nunia Achuarka nukap wait wajakuitiat nii kanurmauriji nukapeamrumraru ainiawainekaska **EMPRESA HOTEL KAPAWI** nunia wapuran takakui **AERO**



TSENTSAK.tamaun kempatam aintsun nunia juwejnaun nunia Ipiak aintsnaun, paan achuartikia ainiaji intiashrintin ipiakun usumin kakaram sunkurmakcharu shiram yurumin asar,

1.22. NAJANKIR WEAMU EMKATAI TIRI IRUNTRAR NUNIA II PUJAMUNAM

(PEAS, Domingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, julio 2013)

Junt yaimin ainiana un yainkiarmau achuar uchisha nisha yaja nunka unuiminiawai aintsan juink ekuatura nunkenin junt unuimitnum umpumatratat tiar nuu uchi tawar jeanam achuara nunken paan awajmau awai uchi tama unuiminiana nuna jintitiniak junt yaja nunkanmayayaimin ainu Fundacion Chankuap, Ibis Dinamarca y pachamama achuar uchirincha untsuiniawai kakaram wajasarat unuimiararmi tiar achuar iruntraujai chichasar.

Fundacion chankuap tamau yaiminachuar num Fondo Ecuatoriano canadiense de Desarrollo (FECD) tamau yaimiu akik eakmauji Proyaecto Ecodesarrollo Achuar (PEA), jimiaruk irutkamunam warincha arak nunia namankesha ipiamparar suruktiniun nusenkesha nunia ipaiknaksha nunia unuimiatnumkesha nuu arakmar suruktiniun yaimiuniu uchiri unuiniartiniun.

Warinkesha arakmawar suriniaksha yaksha ame jutikiata tichamu ninki inintimias uyumamuriji uchirin unuiniartas nui takatnasha najanawar arakmawar surin ainiawai nunken ankantan takaku asa nui arakmin ainiawai, nankamsar juu aints kuitian takakchak apachin chichasar nunkan suruktiniun tikich tarimiat aints itiurinia aйтkatsuk,nunka machari jusatniuncha inintimtutsuk wariniak uyumarat nui asa,nunia numincha surutsuk antsu neren surutmakar nui kuitnasha waininiawai, ishpinkiu neren nunia saepen surukar nunia natip nanchikin suriniak nui kuitnasha waininiawai nusha ninki arakmawar,nuna turiniak nii uchirincha yupichu unuiniawai turak chichamriniawai iniu nunke apachri pijuti arantuktaram unuimiarumsha tusar yupichu nawamkamu airap tusar nui chichiniawai nuna antukar yamaya uchitisha iniu nunkenka



suruktincha wakeratsji antsu ayamriniaji mash nunkanam natkarmi tiar nui isha unuiminiaji junt unuimiatinmasha .

Penke yamai uchi unuimiakiar wenak inia iruntramuri pan wajasat tiar kirakan umikiaru ainiawai Consejo de Desarrollo de las Nacionalidades y Pueblo del Ecuador **(CODEPINE)** tamaun jut iruntrau ainianu nui nekaska ju yainmakarmiaji iikirak umiktinnasha **(PRODEPINE)** Proyecto de desarrollo de los pueblos y negros del Ecuador,tamau au au yainmakarmaunmaya achuarsha mash nekamu nunia arantukmau amati nunianka yaimiarmiayi akikian akankar uchi unuiniartiniun jut unuimiatnum nunia uchich akik waintai najanatniun yaimiarmiayi turam kirak najanar patasaram nui akik jinkiamti unuimiat jean jeamkarmiayi,nunia tampuran nakak chichati (Radio HF) ,nunia aintsan umurtiniun yupichu najaniarmiayi mash irutkamunam,nusha anermak armiaji nunkan macharin jusatas ainiatjai tusar.

1.23. IRUTKAMU PACHINMAU

(PEAS, Domingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, julio 2013)

Iruntrar pachinmauka awai iruntrar pujusar nunia ii weujai chichasar kakaram wajamuana nuu, turau asamti ininti irumrar mash junjai kawenkar najaniniaji turamu asa ininti achuarnauka kakarmaiti achuarnauka kakarmaiti takatnumkesha nunia wari chichamkesha amaunam.

Nuna turak emkauka shiram nii irutkamurin nunia matsatkamunam aintsan iruntramunam shiram chichasar akik chichamnasha warik ajerar puju ainiajiikia, nunia warinkesha warik najanin ainiawai,iniu nunke ayamruktaitiar ii tsankariji pachinkatai warinkish amatinkia tusar shiram pujuiniaji ikia ikiamnum puju asar ukunam atiniua nuna inintimsar.

Achuara inintinkia yupichu nawamkamuka achartai tiniawai takatkesha susar antsu iniuka iniu tarimiat aints ayamrumatai ana nujai chichasar yainmau artai timiauwitiai, mash pachinkiur tusar, turakur iik eamrumkartai tusar shiram unuimiatrarat nui



jisarnunianka najatnuitji shiram pujut asamti achuarsha isha arantukarmau ainiaji mash nuncanam natkir wenau asar unuimmiarmaujai nunia nunia namat chichamjai pachinkir nuniairutkamunam warinkish tamau amatijisar nuunajankurnui.

Akiknasha achuara nariji jisar mash yainikiarmiayi tiar yainikiarmi tiar nuajai najaniniawai ukmauchujai iruntramunam pan nekamu jeanam pujuiniana nuu ayu timiau nui najanin ainiaji ikia turam nuu eamkamuka yaimnuitiai irutkamunam nunia matsatkamunam aintsank achuar iruntramunam nui, turamu asamti jisar ayu tiaru asar pase mesermin amatinkia warik ankan majnuitiai Achuarka, turakur emkir wenaji nukapwajakir nuna jisar yaimin ainiausha yajanunkanmayasha nukap kuikiajai yaininiaji turamti kakaramwajainiaji, turakur iruntrarik kakaram wajauwitji iruntrarik kichik chichamak chichau asar.

Irutkamuka nisha iwiarnar pujuiniawai nemakar irutkamu umuchkatniun nunia warinkish amati eamrumkartiniun, aintsank junt achuara nariji kakaram susar ame chichamkartukta tiri apujsamu nusha yaininiaji iruntrar kakarartai tusar, nuna turuniak nukap nuimiakar wajainiawai unuimiararujai chicham tunaitniuncha, turau asa Achuarka chichauwitiai mash nuimiatrartai kichkikia jimrutsuk tusar,antsu nemakar nuyanka unuimitrar ankan susatniun kichnasha (alternavilidad) nunachichainiawai antsu achuarsha yupichu aintsu nemarkini wajau ainianu jumchichik awajiniaewai turasha nukap kakaram wajakir wenaji tuminiamtisha nuka inintimtusha pujutsuk iikia nuka jeanam chicharnain ainiaji nuamtaik emesrai tiri.

Irutkamujai pase aints ainia pase jintintiwarmaujai metektrak takakmaschamin awai 100% turau amatisha ya wakerinia nujai untruri akurkia nujai nukap irunrar kakakram wajakir weuwitji takakmakir, juun antiniachuka pase jintintiiwar emeskar takatan penker jukichmin auwenawai turasha tuke kakakram wajainiaji yamaiya inintiya un jintintiiwarar,nii uyumamuri ainianu yainkir nui takatsha shiram juamu awai. Ininti suiniak achuarasar iruntrarartai tiar nui shiram chichasar penker pujuwenawai nisha kakarar pujuweanawai aintsu nui irutkamuri pachinmauri amati iruntrarik kakakram



wajauwenaji akik wainkatniunmasha kawenkar nunia naamatchichamnumsha aintsarik mash yainikiar emji yamaiyauchitisha.

Niniasamti jistiniutji warasmaujiyash pujuinia tiri, jiasar nunianka tuyan wakerinia nui takkat najinijaji, irutkamu juun jismau arut junt pujuiniamunam aints inintip matsatmaunam nui ayu titin ainiawai, ikiam ayamrukartinnasha nuya yajasmauncha aintsank aintsar weuwenaji juun ainiuji kawenkar ininti jukar nuichichasar kichik ininti jumtikiar kakainijaji.

1.24. ACHUARA IKIAMRI

(PEAS, Domingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, julio 2013)

Achuara nunke samek ikuatura nunke tepapmaunam pujusarub ainianuka mash nunka naatiniawai yajasmau pujuiniamunam asar, yajasmausha warasar pujuiniamunam pujuiniawai nunka juun tepakuasamti yajasmau nuya nanamtin ainia nu pujamunam pujuwitji, nuka ankan awai unuimitrar jiam ii uchiri unuiminiak kich numkanam wekaikini wajatsuk inian umpumatrar amukarmi ikiam itiura umuchkatniu nuna.

Uchiti unuimikir wesar iniu juntru inintimtin armia nusha arantukir wenaji turakur atksha awakekir pan awarkir wenaji yanchikia inintisha nuya takat inia juntri najanin armianunasha, nuya iniu nenke macharinsha (petróleo) nunasha ayamrukiar wenaji unuimiarmauji, juu ashimkia ukunam pase matsamsai tusar nui inintimrarat nunka arantamu awai, un emeskamu amatinkia inia yajasmauri menkararai tiar ukunam uchi wininianusha mawar yuwarmi iijataisha tiar.

Nekas iinunker emeskatas wakenrinkia compañía petroleras madereras au ainiawai tuarsha nukap manitkaru ainiawai, nuya iniu pujutiriri iinajantai nuya nekatairi nuana emenkatramrarai nunianka nunka machsrin juu ainia un enkemawartai tiar turau amatisha iikia ikiamnumpujuiniatikiaaakikkia uyumatsji wari arakmar yurumutisha nui asar yaaksha nemarkini wajatsuk, nunia ii nekatiriji jissar unuimiatrar juun chichainiak



pase amatisha peseyitiatiniawai tura penkeraitmatinkia penkeraitiatiniawai nui jisar nui najannitji iikia.

Ananramawartas yupichu inintinsha juurtamkaru ainiaji ii weanak akikian susar un jumchik itit wajauwenawai turasha nukap asar nepetmakir emkir ii niu nuke ayamriniakur turakur yaksha yainchamu aintsarik jutikiatatchamu umintikiachamu ii inintmsar nui najanuweanaji unuimiarmaujai, un turakur iiniu ikiamrisha arantiniaji nukap turakur nui chichainiaji penker pujustai tusar iiniu uchir unuimiartin chichakur.

Achuarka akik yaininiamtinkia takakuai yaja nunkanmaya yaimin ainia nujai chichasar ikiam wainkarmi tiar nuna chachar nuya iruntrar pujusartiniun nuna yainkiaram nunianka irutkamun suiniawai akiknaka warinkesha seaminiamti ikiam wankartaitiar shiram chachasar juun iniakiarmau nuu iruntrarmaunam penker jintintiwarmati nui jisar iisha inintimrarar nui iiniu ikiari anetniutji shiram mayai mayatu asar nuya emeskachmau sunkurmakcharu ninki yurumawar tsakararu nuu yuwar tsakainiau asar.

Irutkamu pachinmauka juka nukap akntan amaji inkia emkatniunnuya eamkatniun akik sharam jisar ukunam nunia kintia tesar aintsank tuke yamaisha umikmau ainia nuna jisar kichik kintiadin najanatin tusar turakur penker emkir weamu awai nuna turawar inintimramuncha umin ainiawai irutkamunam nunia matsatkamunam aintsak achuar iruntramunam juun iniakiamu akunka nunamash jis nunianka ii uyumamurin irutkamunam najankiarwenawai turak kakaram nukap awai achuar num, uchi unuimin ainiauji nunia juunt katsunku ainiauji nuinia nawan ainiauji nui iruntrar takatnasha najaniniawai.

Achuarka ninunkesha yaksha enkemruachmin kirakjai mash najankau ainiawai irutkamunchaaintsank ukunam uyumtin pujuarai tiar, juchamtaikia uyumtinnakawainkiarmiayi ii niu yachi shuar ainianujai turasha nui iniasarchamiayi atsu tuke emkiarmiayi ukunam uchi manij nunkajai pujuarai tiartu au asamti akik ajapar penker pujutai tiniu ainiawai unimiararu turak nukap ininti jusamu takakiniawai nii ayamrumakartiniun ikiam waikatnuin nuya iruntrar kakaram wajastiniun namat chichamnumsha achuar nunken pujusar nuna inintimru asar umikiaruainiawai Achuarka,



yamaisha tuke ayamrukiar wenawai iiniu nenke tura ukunmasha tuke ayamruktiniutji iniu yajasmauri nuya ikiamri.

1.25. YAJASMAU PUJUTI

(ANTIK, Celestino, Kusutkau, Montalvo, 38 años, julio 2013)

Achuara nunke tepaka juinkia nukap yajasmau ainiawai yutai nuya yuchatai aintsank yukartin nuya yukartichu aya esakratin ainianu nukap pujuiniawai achuarnumka nuya entsa pujusha nukap ainiawai namak nuya yantana nuya panki nunia kicha nukap ainiawai shamrumat nunia mash unuimitrar jiam achuar nunken samek tepaka jui nekaska nanamtin 265 timianu pujawai 25% amukatniunam pujuiniawai (peligro de extinsion) Aaintsank tura 68 muntsua tsakau ainiau pujuiniawai tura 95 japinias weaku pujuiniawai, 165 namak entsa pujuiniawai nuya 697 numi pujuiniawai yaimin ainiu. Tura ikiamnum matsamin ainianuasha nukap arantukar penker waikatniutji aneamujai amukai tuasar jumchikmar yuwartinainiaji ukunam kutin amukaitiri.

Mash jisam achura nunken irunui entsasha nukap ikiam takuwitji umurtinum nuya maitniunam,yajasmausha, nunia numisha amuniawai turawar tsakainiawai turak nukap yaimiai tuarau asamti penker waikatniutji ikiamnum pujuasar turau asa nunaka ii apari arutam ni kakarmarin susaruainiawai nuisha kakaram pujuiniawai nui asamti aramtuktiniutji nisha iwiakiniu asamti emestsuk.

1.25. IRUNTRAMU CHICHAM

(PEAS, Domingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, julio 2013)

Unuimiarar jismauji pemke nukap yapaijnaiji aintsak, unuimiatcha mash irutkamunam wekasar nui pan waiji, aintsank yanchuikia uchich yakat wasakanam nui pujasar nui iruntrar matsmin armiaiyi tura namat amatisha mash irunturar nui nii tsankari nui yaimin armiaiyi, yamaikia irntramu nuya unuimiat yapaijniaki wenawai yamaikia shuar,



achuar, kichua, tawishur, wiakach irntramujai mash chichakiar wenak warinsha iruntramun aujmatiniak namkatniun unuimiatan aujmatijjiak nui achuari inintim maush yapaijniaki weawai aintsank yuse chichamen etserniush achuar nunkanmash wayawar etseriniak inia pujutirijai yapainiaki weawai

1.27. MATSATMAU

(UWITI, Peas, Mashuim, Huasaga, 54 años, julio 2013)

Achuar iruntramuka nukape musach weawai aintsank iikia junian tuke matsamin ainiaji, aujmat samunam jun pati kirakar usuruana Achuarka yaja nunkanmaya taruitiai tuu usurmau ana nuka penke waitiaitai, yanchuikia Achuarka shuar iruntramunam **FICSH**, nui isha pachitkau armiaji tura nui iiniu naariji pachisar nukap nakuriniamti nui achuar iruntramnusha nisha inintimias nii kariji, nekatiriji aintsak uchirisha unuimiakaramti takatnasha jeamin amati nui jisar suritiniamaitiat manitkar chichamjaikia inintinnaikiar nui iruntraruitiai nisha kakaram takustai unitmiatnum penker wainmamkatniun, namtanam, iniaikiatniunam, chichamnum imiarmamtanam nunia ii turutiri a, chichamnum imiarmamtanam nunia ii turutiri a, chichamnum imiarmamtanam nunia ii turutiri ainia nuni.

Achuarka penke yanchuikia jen juntan jeamkar nuin iruntrar puju armiaiyi ni juntri takatan yai puju armiaiyi, nu jeanmaka nekaska ju puju armiaiyi, nii sai, jumtri, wajeri, uchiri nunia junt nua apatkau ainianuka nuin irintra metek pujú armiaiyi, nui pujusar iruntrar taknasha warik najanin armiaiyi, nunia nuin pujusaran emtanash nunia mesetnash pujurin armiaiyi, nuyanka tuke wenukmarar puju armiaiyi aneram mesetan pujurun asar nu nintintaku armiaiyi

1.28. UNUIMIAT

(TIU, Ricardo, Kusutkau, Montalvo, 70 años, julio 2013)

Achuarka yanchuikia unuimiatnasha junisar ii yamai ituiru unuiminiaji juniska unuimichu armiaiyi, antsu ninkia wayusnnum nantakiar aya chichasaran nui jintintin armiaiyi juni



najantaitiai tusar ni najanak nuna iniaktin armiayi turam nuna uchisha jisar unimiatinarmiayi aya nuke achauyayi antsu mesetnasha aits itiura matniu nunasha jintintinarmiayi tura uchiriri awajiamtisha jintia umpauta tiar akupin armiayi nunia takatnasha jea jeamkatniunasha nuash mash jintintin armiayi.



AKANKAMU JIMIAR

2.1. UUM UYURTASAR TAKAKMATISH TUA AINIA

(TSEREM, Jempe, Kuserua, Huasaga, 66 años, Julio 2013)

Nekaska inia juntrinkia jujai takakmin armiayi uumpin najanawartaska,: Kuchiji, nawaj,sekatjai, kapjai, kankumjai, ukunchjai, au warinchujai uumnaka uyu ainiawai turau asar tuke yumin ainiawai tura au warinchun mash takakchaka yumtiniun wainin ainiawai uyurtinum .Tura yanchuik inia juntri umpi uyuka uchirinha chinki tukutas wakeramtinkia uyur su armiayi uchitiatan chinkin tukuki tsakarar tusa.Aintsan uumpi uyuchu uchirinkia wait wajau ainiawai umpuntitniun wakerayat apari uyuchu asamti , aintsan juun asasha uyuchuka ikiamas umpuntin ainiawai tura asamti tumau ai tusar umpi nekauka tuke uchirinka jintintin ainiawai tajai.

2.2. UUM UYUTI AKANTRAMUR

(UWITI, Peas, Mashuim, Huasaga, 54 años, Julio 2013)

Uum uyuti akantramurinkia juu ainiawai mash irumramka:

1. Uwi
2. Namukum
3. Tuntuam
4. Chuchuk
5. Terent
6. Sekat
7. Nayakim
8. Ukunch
9. Kaap
10. Kankum
11. Shikit



12. Kaya
13. Nawaj
14. Kuchi
15. Kakasip
16. Kupat.

2.3. UWI

(TANCHIM, Jimpikit, Mashuim, Huasaga, 55 años, Julio 2013)

Tamauka nekaska wainnawai ajanam yanchuik inia juntrish tuke arakmin armiyai, uwinka aja yantarin, tsakaramti nere yuwami tusa tura aintsan ijiurin yuti asamti tura aintsan shinkirisha yaimui jea wenurtinum, peak peakmaktinum nunisan uum uyurtinum. Tura aintsan ikiamnumsha arau ainiawai kuntin neren pachiamti mar yuwami tusar.

Tura aintsan uwikia penkerin takakui uum uyurtinum tuke inia juntrisha uwinka uyu armiyai tura uyurmasha nukape uwin aruwitai turau asamti nuna wakerin ainiawai. Tura nuna uyurtaska emkaka ajakar nekapmawar charukar nakau ainiawai, tsererchin jimiam nuna urakar jeanam itiar tsenkentan ajintiawar meseu ainiawai uchik yaimiarartas, nuna yaimiarar nuyanka jiniam sukuawar naneu ainiawai naka wanawartas nuna mash nenea amik nuyanka tsenketan jimiaman ajintia nui shinki esea nayakmiji yakar nuyanka yakau ainiawai nuna mash yakar amis kempatam numia ajintin ainiawai , nui esea ajapen shikitian tuktuk mai patkar nujak naikjai penuar japiau ainiawai nayakmiji yakar nuna mash tsutsukar jis atir jiu ainiawai wari najannayash tusa ,tura najannawamti nuyanka kuchi uchichiji numiniam weaker tsentasau ainiawai.

Nuna wari najata taksha numiniam tsutsukin ainiawai wari tampu najatas tura nuna mash amuknuyanka tsererchim meseu ainiawai nuna Amis nuyanka sekatjai takar pak nujin ainiawai turawar nuyanka kapjai turutskesha kankumjai penuin ainiawai nuna penuar amis nuyanka sekatan jirumkanam tsai enkea jiniam kenin ainiawai tura nu kuwamti kuya kuimianch jinia tsutsuka tsuweramti nujai tankuipin ainiawai ,tura nuna sekatjai mash nawarka mai janawartaska jirumkanam entsan pujsar ipiakun nuken



tsuriarar enkeu ainiawai nuya aintsan maman saipet tsererchin nakakar nujai maimin ainiawai.

Tura nuna mash amukarka jeanam anunkar tsutsukin ainiawai wari penker jinkit tusar tura nuna mash tsutsukar amukka atir tsentsakan meser umpunti nekapin ainiawai nuumpun maitiat mase jinkiamtinkia taksha nun tsutsukin ainiawai, tura nui umpuntam penker jinmati nuyanka chinkin ikiam jee nekapin ainiawai tura nunapenker tuku nuyanka nui tuke iniain ainiawai uumnaka. Juka inintrusuitji junt Peas Uwiti ainias tawai nii nukape uumpin najanawitiai ,uchich aunak nii sai ukunam wait wajaim tusa jintinitiam nuna nekauwitjai tusa ainias nii nekamurin jintinramauwitji tajai.

2.4. NAMUKUM

(KIAKUA, Teodoro, Kuserua, Huasaga, 70 años, Julio 2013)

Namukumka tamauka juka wainnawai ikiamnum tura juka numitiai turau asanti juu numin najanawartaska emkaka ajau ainawai, tura ajakar nuyanka nekapmawar warutam sarman nii uyurmartas wakera nujai charutintiai.

Nuyanka urak jea waketki meser yaimiar nuyanka jiniam sukuar nanetintiai naka wajasanti uyurmi tusar tuke turutintiai, tura nuyanka mash nanerar amisar jurutintiai numi jimiar tsenken jurukar ajintiar nui esear yakatintiai mai metek nujamat tusar, nuna mash shiram janawar numi kempatam numi ajintaintiai nuietear shikit ajape tuktukar mai patuk tukar kapjai penker penuarar nuyanka japiu ainiawai nayakmiji pachimrar.

Tura nuna mash tsutsukrar amisrikia nuyanka atirar jitintiai wari nakumnakiash tusar tura nui nakumnakamtinkia nuyanka kuchi uchichiji numiniam weaker tsentsau ainiawai turawar mash amisar numiniam eseawar tsererchin meseu ainiawai nuna uchichin meserar nuyanka sekatjai takara nujtaintiai nuna nujkar nuyanka kapjai turutskesha kankumjai penutintiai nu turar jii kiamtukar sekat jirumkanam tsairar jiniam kenak kuwamti nui tankuipiatintiai , tura nu tankuipiasrikia entsa jirumkanam pujsar ipiaku nuke tsuriar mama saipe tsererach nakakar nujai maimtaintiai.



Mash tankuipiarar amukarka nekaska kuishin kunturin charutkar jinkiawar numiniam anunkar shikitiajai tsuuktaintiai wari shiram jinkit tusar nuna tsutsukrar amisar nuyanka tsentsakan meserar umpuntin ainiawai tsentsak shirmash jinkin tusar turamaitiat pasejinmatinkia taksha anunkar tsutsuk taintia nu tsentsak penker jinmam tura, nui penker jinkiamti tuke iniatiantiai tsutsukratniunka.

Nuna mash amisar nuyanka penkerash mitiai tukuintiai tusar tsentsak urakar meserar tseas payarar nui ikia wetaintia tura upunmaitiat tukuchmin amatinkia taksha jea waketkir tsutusuk tai nuna penker jinkit wajirchamin chinki tusar. Juka inintrusuitji jut Tanchim Jimpikit nisha nukape uumpin najana surin asamti, turaaintsan uujai eamak yuu asamti yanchiksha uumjai tuku eamin armiayi tusa aujmitsayi.

2.5. TUNTUAM

(TSEREM, Jempe, Kuserua, Huasaga, 66 años, Julio 2013)

Tuntuaman uyurtasnaka ajajai tura ajakan urakan nuyanka jea jukin meseran ,ausha uyunchawitiai nunia tsentsankarin meserar nuyanka meserar nuya Nayakim nujai yakakar nuya tepeawamti shiram nui inietiaintiai ausha tepeachuka mash nanter aku napchau ayi tura nu nukap yakakmaka shiram ausamti nui uyutaintiai nuyanka nu turar mash apakamtinkia nuyanka taksha uumpi ainu jakit tusar mesetayi, tsenkenum etear mese, mese janar shiram yanchuk jeamti jisar nuyanka sekatjai mash kemrar nunianka kapjai penuarar tu uyutayi . Tura uum uyutan nekachu asar sakutinini uyu armiayi, yaki apartichuka nekapruat nui tausamti junintska uyu ainiawa tusar tu uyu armiayi. Yanchuik winia sair, kurumpian uyuyayi sakutnumani, turau wainiat ni nuwari, yanchik apari uyuamti wainia asa ain uumnaka uyu arma waruka aish uyuame ainkia uyuchu armai tuntupenini uyu armai tutai, nuyanka nuwarin kajerkau tiniu armai.nuyanka aishrinkia kajermiayi nuwarinka waruka nuik nekaprutsuksha tamaitiat wikiaitia aishmannaka itiurak ami aparam ma nekaprutminuitia ni uwari, nuyanka tu timia nuya uymakak tu uyutan neka tuke tu uyuyayi winia sair kurmpianka. Yanchuik inia juntrinkia ni warinia uyurmartas wakera nuna uyu armiayi, turau asamti yamayatisha ii wari numia uyurmartasar wakerai nu uyurmaji tajai, tuntuamka nekaska wainawai ikiamnum



pakuinium timia untsurinkia irunnuitiai, tura ii Tuntuam uyurmartasrikiia ikiam weri ajarar nekapmar nuyanka charukar nakakar mesetintiai.

Tura Tuntuam uyurtasrikiia shinki jisar ajatintiai wari, mamurchamin, kuir najanamka warik mamuwitia turau samti nukap arusat tusar shinki jisar ajarar uyutintiai, nunisan tuntuamka penkerin takakui ijiuri yuwatniun, shinkirinkia yaimui peak peakmaktinnum aintsan, jea wenurtinnum tura nuya tikich ainianui mash yaimui tuntuamka. Jusha aintsan nuik tikich numi najanatar aujmatasaja aintsarik uyutaintiai.

2.6. CHUCHUK

(VARGAS, Eloy, Mashuim, Huasaga, 60 años, Julio 2013)

Chuchuka nekaska pakanam irunnuitiai turayat juinkia atsawai tura chuchuka ajarar uraktin takataitai seraitiai jachaji uraktin, turau wainiatrik ausha numiji etenkir nakakar uratmakar uyurmatintiai .Penke yanchuika warinka najatin armiayi aya shikitiajin tsutsu tsutsuka tampu jasamti nui najanin tiniu armai yanchuik inia juntrinkia.Wainawai kanusan yantarin irunnuitiai, turau asamti nu uyurmartin wakerakrikiia ajarar nuyanka nekapmar charutintiai, tura jea itiar meserar nuyanka jiniam sukar nanetintiai nakawajasamti yakakmi tusar tura naka wajasamti nuyanka numin kempatam ajintiar nui esear japen shikit tuktukar mai patkar kapjai penutintiai, wari najatami tusar.Tura mash najatarkia taksha puya janami tusar numiniam etear najantaintiai nu mash amukar nuyanka tankuipiatasar kapjai penuarar turutskesha kankumjai penuarar nui tankuipiatintia emkaka tankuipiatasrikiia sekat kenkar kuwamti nu numi chapamar nujai tankuipiatintiai ,tura mai shiram najanatai tusar entsa pujtumar mama saipe enkear nuya ipiaku nuke enketar nujai maimtaintia tura nu mash amukar nuyanka tsuksuktaintia , penker wari jinkit tusar tura tsutsukmaitiat pase wari jinkiamtinkia taksha wakenkir tsutsuktankia shiram wari jinmam ma takat awitiai turu pujutniuka turau wainiatrik uyutintiai nu uyuachkurkia warijin chinki tukur yurumatai nui .

Tura chuchuka takakui ayatik numiri uum najanatniunmak tikich ijiuri yuwatniunmaka juka yuchaitintiai aintsan nuke jeamkatniunam tuirayat ni penkerinka takakui uum najanatniun nui asamti yanchuik inia juntrinkia chuchuknash uyurar umpuntin ainiawai.



2.7. TERENT

(KAISAR, Ricardo, Mashuim, Huasaga, 39 años, Julio 2013)

Nekaska terenka wainwai ikiamnum tura aintsan pakuinmash mash iruniutiai tajai, aintsan nerasha yuchaintiai, turayat jusha penkerinka takakui nuke jea jeamkatniunam tura aintsan shinkirinkia nakakar warinsha wenurtinum nui penkerinka takakui tajai.

Tura jusha aintsan nuik aujmitsaja aintsan awiai mash numi uum uyti ainia auka ajakar nuyanka piantrar , nekapmar charutintianuyanka jimiar nakakar jutaintia jeansam tura jeansam itiar meserar nuyanka naka janar numi jimiar jurukir etsenkar nui etear meserar shiram janar nuyanka tuktuktinum enkemtaintiai tura nuka junisar turaji numi kempatamjurukar, tsenkar nui kae esear japen shikit tuktukar mai nujkar nuyanka tsutsuktaintia wari najatatar tura nu nukap tsutsukrar nuyanka atirar jisar shiram tsentsakmin amati nui kuchiji numiniam ajintiar nujai najattaintiwarinkia , nu mash wari n ajatarkia puya janatar taksha numiniam etear mesetaintia nuka tke puyamarka tankuipartinum najanatar turutintiai nuyanka nu mash amukrikia kapjai penuarar sekat jirumkanam ekenkar kuwamti nui numi chapamar tankuipiatintiai, tura tankuipiarar amukrisha nuyanka tsutsuktaintiai paininiam nujkar shitian nujin kumain penuntrar nuya yakmiji takarar nujai shiram tsutsuktaintiai tura tsutsukrar mash amirar umpuntiar jiu ainiawai penkerash jinia tusar ,tura nui pase jin matinkia taksha wakenkir tsutsuktai penker wari jinmam taranui shiram jiniuash tusar chinkin umputiar jiamatit penker wajitsuk tukuar nui inietiantiai tusan tajai, juka meseakrisha anearar mesetintiai ujeinum meserai tusar , teren uyurmaka jumak meram awitiai turau samti , ii chiri uumpin wakeramtinkia uyurtaintiai Namukum numi uyurtaintiai turam uchikia nujai wampuchisamti yupichu umpunti chinkinka tuku nuimiatnuitiai.



2.8. SEEKAT

(PETSAIN, Jimpikit, Mashuim, Huasaga, 40 años, Julio 2013)

Nekaska Sekatka wainawai pakanam neretichuka atsuyi, pakui yantam wajainiu wainkamsha nerenchau iruinitiai. Tura sekat nekas neresha awai neretinka chinki pachiak majnuitiai nukap kukujin, tura nuka nekas neren,sekat uum uyutiri atsamtinkia jikni jatayi ,tura nerek shirikpia aintsan awitiai tura nu ajakar jukir itiar ausha sekatcha nukurtinuitiai, turausamti napchau ai pushu tusar tsatsar uyunumkesha najanar, tura nianka tsatsar piniu jakiamti iniesar kuchiji wintirar japar jirumkanam, mturutskesha jakachnumkesha kenkar kuamti nujai uumka tankuipiatayi . Tura sekat atsamtinkia kichka uyuniawai nekaska nere atsamtinkia sekatkana ajakar, awatrar numpen jukiar jeanam itiar nuyanka, wawan charutkar nuyanka jiniam epeawar kai jakiamti teekja nakenkar wiu yaratawar wia, wia janawar nujai tikichka sekat atsamtinkia uyuniawai, tura nu penke atsamtinkia kantsejish uyutintiai turayat nujainkia warik pushu jawitiai.ikiamnum turauasamti eamkamar puik kanain nujatar wajau wainkar ajatintiai ,tura juka yuran nerewana aintsanka nerechuitiai kanain ayatik shuwin nujatar wajau ainiawai nuna timianun nerek wajaun wainkar ajatintiai,tura jeanam tiar nuyanka naketaintia kayaji puyu najanar nuyanka tsatsar ekentaitia tataunmaksha turutskesha,jirumkanmaksha ekea kenkar jiniam kentaintiai, tura kuakamti tuntuamka puntin charutkar nui yarayintiai turam karamti nuyanka mash urakar kuintaitiai.

Tura nu najanarka penker ukutintiai uum najankur jukitin tusar, nunisan juka penkerin takakui kiamaktinum, turasha katsuarun nu kematintiai tura kuirka kemamsha ayatik miniauwitiai turau asamti kemaktin wakerakrikia kastuaruri jutaintia, tura aintsan antsu uumka pachitsuk.



2.9. NAYAKIM

(TIU, Ricardo, Kusutkau, Montalvo, 70 años, Julio 2013)

Nayakmikia shirmaitiai uum yakaktinum yaka tukar shiram piniu jaki shiram nujamawamti nujai uyutintiai. Ttura ausha nekapsar jutaintiai puri amati piniuka itiurak timia pisun uyuatnui, yakar jutaintiai entsa kanain weri nui shiram puri amati nu jutaintiai, tura juwainkia tatakmatintiai uum yakaktasar, tura emka yakatsuk mash takataintia nayakmiji tura yakakar amisrikia nuyanka metek jasamti inietiantiai tajai.

Tura tikich uumpi najanniuka tiniawai wikia yamaikia nayakminka jimrutsuk apachi takakmatiriji nujai yupichu meseran takakmajai tiniawai, turasha wikia nujainkia penke uyurchawitjai tuke yanchuik inia juntri uyu armianujaink takakmakin weajai turau asan tuke yamaisha najankin weajai, tura nukape uumpin najanan surukuitjai.

Tikich nayakimikia pasesha awitiai tura tumauka juchaintiai jisar eakar jutaitia muranam timia shirmaka entsa kanain wincha pukunin takmaunam nui awitiai nu jutaintai uum yakaktinka turau samti tuke muranam weri jutaintiai nuwaitiai Nayakim aujmatmauka.

2.10. UKUNCH

(PENKA, Clemente, Mashuim, Huasaga, 39 años, Julio 2013)

Ukunchka jutaintiai yutainmaya Ukunch jukiatia yankipik nuya paki ukunchin, tura aintsan juwiniawai junniawa ukunchin jurin armai, aintsan japanun kaurunun jikar nujaisa shiram ayi, nuka chuchuknum enketkatin nu najantaintia aya aintsankenka uyumtin asamti, tura penke yanchuikia ukuchnash upujtutsuk umpuntin armiaiyi turayat nujainchuka aka akajamtinujainkia shiranm ukunch pujtusmaka amati nukape kintia aramti tuke ukunch pujtutnaka juwarkiaruitiai. Nuna ukunchin juu ainiawai nuwaitiai shiram ukuncha uum chuchuktainkia, ukunchka nekaska uum mash tankuipiarar nui amuakur pujtaintiai, nekapmasar charukar pujtutintiai.

Tura yankipik nuya paki tajanuka mar yutaintiai aintsan nuapenka enkerar surutintiai tsumunmaya nukap wakerin ainiawa, turausamti tuke yapajiuweaji kichik nuapek yapaiji juwej umpaji nuni asamti yankipik nuya paki marka tuke nuapenka enkeaji yamaisha.



2.11. KAAP

(UWUTI, Peas, Mashuim, Huasaga, 54 años, Julio 2013)

Kaapka iruniutiai muranam turayat ausha uum uyurtinum shirmaitiai kankumka nap kiarachmaka pe sekatan nankimnuitiai nui asamti yamaikia wikia tuke kapjai penuaran iniuwitjai ,tura kapka shiram nantetsuk awitiai nuisamti kaap timia shirmaitiai yanchuk tueke jakau asa ,kiamnum tura nekaska netiniawai numi junt amaunam nui jujatin ainiawai kaapka, aintsan numi uchichinmasha mash irunnuitiai turau samti entsankesh nijjatmakur wainkar turuts kesha eamkur wekwsarkesha nui wainkar tsurtaintiai, tura tsurar jeanam itiar nuyanka saipe mash pakarar nui nakarar nuyanka mesetintiai tsererach.

Aintsan kaapka yaimui uum penuarar tankuipartinu tura uum penuartinka jutaintiai sarmari jisar, tura kapjain najantaintiai chankincha chankin najanatasrikia kaap nukap nekapmar nui nankamtaintiai, tura aintsan chankin najannamuka penkeraitiai surukar kuit waitmaktinum kichik chankin shiram najanamuka suraji maiwej samekaintsar suraji. Tura junasha yamaya uchikia nekachusha ainiawai turau asamti tuke ii uchirinkia jintintiatnuitia tusan tajai.

Tura kapjain najantaintiai pitiaak, pitiaknaka najanin ainiawai emkaka chankinian najatawar nuyanka nuka nujtutar nui sukun najatin ainiawai, aintsan tentutirincha nunisan chankinna najatawar nui najantaintiai tura amukrikia kumai yarutrar nui tukurar shiram najanar nujain yanchuik inia juntrinkia irau armaiyi pushirinha nui enketmawar , shiram yuni jitiaksha tiurkachmin wekain armaiyi . Tura yamai pujaji juinkia mash nuka kajinmarar yamaikia apachi entsatairi sumakar jujai wekaji tura nu penke mash menkakai tusar nekautikia tuke ii uchirinkia jintinji.

2.12. KANKUM

(Tseremp Jempe, 65 años, kuserua, Huasaga, julio 2013)

Kankumka naekaitiai tura iruniutiai muranam ,aintsan kankum jimiarsha awai pakuiniumash irunnuitiai turasha nuka sakir sakiru aku tankuipiarshamin ayi.Tura



muranmaya kankum timia shirmaka awitiai kuirak kuirak tsurtuar nakarar najantaintiai , nusha numi kupirkar perkaja penuarar jeanam itiar ausha nukap kintia pujusamti jirumkanam kenkar tuntupe shaikjia kesarar nu uum kankartinumani shaikjia kesararnuyanka etsanam ujuir tu uumka kanumjainkia kankatayi. Iruniuitiai ikiamnum turausamti ikiamnum eamkamar wainkar achir tsererach itiatintiai jeamam uum najankur penuarmi tusar, nuyanka ii uum warutia uyuai nui takasmi tusar nuka shiram jeanam ukutintiai nujai inia juntrinkia tuke penuarar uyu armiayi turau samti yamaisha tuke nujain penuarar uykir weaji.

2.13.SHIKIT

(Kiakua Teodoro, 60años, kuserua, Huasaga, julio 2013)

Shikit najanatasrikia ikiam weri kupat nuya teren auwitai uum wiarkatniunam nayakmiji nuya kumaiji painkar wankaki weamtinkia nujai najantaintiai .Tura nu atsamtinkia tsutsukratniuri yumtin awitiai warijin tsutsukrataij nui uum uyurtasrikia shikitia najantaintiai warijin enkettrataij nui nuya warijin japiktiaij nui nuyanka shikit mash najatar weartintri awan jurutayi ,kunkuka tektuktintri nuya naek nuaji penuarar najantaintia, ajakar tsererach nakakar numiniam etear meserar najantaintiai nuka uum tsustukratin tuke najantaintiai shikitiaka, turau asamti tuke uum uyuakrikia emkaka shikitian najataintiai.

Tura shikitiaka yainmaji uum mash amukar tsutsukrar penker wari najatatniunam tura nu atsamtinkia tukeyumat waintaintiai warijian najanatai nui, nuisamti uum uyurtasrikia mash warinchu uum najantai waitkar yupichu najantaintiai uum uyurtasrikia.Junaka inintrusji junt Tanchim Jimpikit nunis aujmitsayi.

2.14. KAYA

(VARGAS, Eloy, Mashuim, Huasaga, 60 años, Julio 2013)

Kayaka irunnuitiai entsa kanain turau wainkar juutintiai uchich ana nu tura jeana itiar tsairar puyu janar nui nuyanka uum tsutsukratasar tsaitintiai, tura aintsan kayaka



penkericha takakui kuya tsakatniunam tura nusha ju ainiawai puri jisar kuyan tsakmaitiat shiram erentsakamti nui jutaintiai tura tsakmaitiat pase tsakmatinkia juchatintiai tajai.

Yamaya uchi ainiauka nuka penke yamaikia nujainkia tsakiniatsui, antsu apachi tsaktairin sumakar nujai yupichu tsakiniawai tura nujai kaya nuya apachi tsaktairiji jism metek tsaktairinka tsaknuitiai, aintsan kayaka yumanawai jea jeamkatniunam nui yaimui tusan tajai.

2.15. NAWAJ

(KIAKUA, Teodoro, Kuserua, Huasaga, 70 años, Julio 2013)

Nawajka sumatintiai apach suramu wainkar tuke eamkur wekakur takusan wekasami tusar tura nawajainkia juu takat takakmatintiai uumpi najatatniunam, kaapmesertinum, tsentsak mesertinum, nuya tikich ainia nui mash yaimnui turausamti tuke sumakar takatintiai yumakai tusar.

2.16. KUCHI

(TANCHIM, Jimpikit, Mashuim, Huasaga, 55 años,, Julio 2013)

Kuchikia yaimnuitiai jusha aintsan mesertinum kaap, tsentsak, nuya tikich takakmastinum msh yaimnuitiai turau asamti tuke sumin ainiawai takusar wekasami tusar tura nusha uchikia takchatintiai weamakai tusar tura aintsan charumakai tiri turau samti jea itiarka penker ukutintiai,ii warutia kaap kesha ,tsentsak , uum mesertinkesha amatnui takatintiai kuchikia.



AKANKAMU KAMPATAM

3.1. -SHIRAM JISAR NAJANATIN

(TIU, Ricardo, Kusutkau, Montalvo, 70 años, Julio 2013)

Nekaska juunt uumin najatas wakera nuka nii Warinchuri emkaka mash iwiar takaku atinnuitiai juu ainiawai: TSENTSANAK, nuka najannawai kupat ajakar nakakar maserar tsererach najanamu, tsentsankaka yumaji uum tsutsukratin ni waári najanatin, KAYA, nuka uyumaji sapi atsakar yupichu masertin tusar nunia saapikia uyumaji ipiantratin ainsan jachaka uyumanawai ajaktin nunia nakaktin, NAYAKIM PUJU nuka nakaska eaktin ajii ikiamnumia juu nayakim wainkatasrikia eajii shitiu entsanam turar awainkarka jimira ajjamu jukitniutia juka yaimiui uum piniumatin nunia waari najatatin.

SEKAT, juka yaimiui uum kantserti juu najanatasrikia ikiamnum eakam wainkam ajakam tsentsaim nii numpe nuka wenkurkam juukam jeaá jukim jirumkanam yaram jiiiniam ekenkam ukukam shuin najanaramti nunianka wawa jiiiniam aesamu nekenkam puyuú najanam tsatsam yaratniutiai turar mash wiarar pachimrar ukuiratniutiai nuka uum kantsekam ara aii tusar turaji.

Tsenken, nuka uyumanawai nekaska uchich kuchi tsutsukar chuchuk nunia Tsentsanak maserar penker iwiar najanatin, ainsank KANKUM (vejuco) jusha ainsan ikiamnum irunui juka uyumaji nekaska uum amuakur kankartin nii esarmari atiniuitiai(10-15) nujai kankartin aji amuakrikia tura ainsanYANKIPKIN UKUNCHI, juka nekaska uyumajii amuakur uumin chuchuken apujtustin nuka yaimiui Tsentsak tsutsukar apaar umpuntitin.

Juu warinchu mash iwiarkarka yupichu uumka najanatin jeanui tura yaa warinchu iwiarkachui nuka uum najanar amuktin jeawai nekaska kichik nantu japen tuu asanti mash Warinchuri iwiarkar juu takatka juarkatin jeajii.



3.2. - UUM NAJANMAU

(UWITI, Peas, Mashuim, Huasaga, 54 años, Julio 2013)

Unum najanatar juarkur emak kempatam numi tsenkeaku charukar nunkanam awajar nuni patasar mai chuchuk maseaji nekaska tsenkennum uchich kuchi apujtutar tura ayaimiarar amisar nunianka maií apatkar jiiniam epear penker naneaji nii tuniakuri naka ati tusar, tura nuu mash amisar nunianka tuntupeni apatkar atuksar ajapen nayakim apujtutar yakat juarji nii piniu wajamam, tura nunianka entsa jukir penker nijjarar jukir nunianka naspas atuktukar Tsentsanak enketji ajapenka nayakim apujtutar yumish yaratkamiakur tsutsuk tsutsuk awajji nii uummi waari nakumnamam, turar waari nakumkar amisar ataksha entsa jukir nijjarar nukianka etsanam atusar mujuramti nii waari penkerash nakumnakai tusar jistin aji, penker nakumnakakuinkia nunianka ataksha maserti juarji, juka uum penker nakumkar ejeratar nekaska nantujenia juarkir tsakarim maseaji uummi nuji tseret ati tusar, ainsar takakmakir wetiniutiai nii amumam.

3.3. – KANKAMU

(TANCHIM, Jimpikit, Mashuim, Huasaga, 55 años, Julio 2013)

Emak uum kankartasar juarkur kankum nakakar penker maserar iwiratniutiai uum kankartin tusar, nunianka nuu amirsar jimira chuchuka wenen apujtustin awai sekat turar jiiniam sukuar maií apatkar pii anujar antsu nuni kankum masermau jurusrik akankat nankamatin ajii nusha warukaya turaij nuka mayai jinki umpuntam tusar nuka atkiaji, nekaska akankartasar juakur uummi tsakarimia juarkir tee kakarmaji emenar nii nantujen akankekir jear nuni jinkiar iniayaji, turar nu amisar nunianka Tsentsanak tsakari kumaiji akankarar tsutsukeaji, juka najanji sekat uummi waari puikiu akarami tusar nunia uummi waari wincharpatin ati tusar tuke juka atkiatin ajii turachmaka turachmaka Tsentsak enkekar umpuntam ajiniak nukap winchaintrati jeawai.



3.4. - AMUKAR SEKATMAU

(VARGAS, Eloy, Mashuim, Huasaga, 60 años, Julio 2013)

Sekatratar weakur emkaka uummi chuchuke najatji nantujenini penkerach peruar, nuka najanji yankipki ukunchi apujtustin nuu chuchuka yaimiui apar umpuntin, turar mash nuu amisar antsu nunia sekat jiniam etserar apujtaji mash uummi numirin, nunianka saapi tsupinkau jiniam epeamu ninpiarujai kemji nantujenia juarkir tsakarín turam kantseawai mash uummi numirinka, nunianka Tsentsankaji tsutsukeaji penker waari piniumruatar turar nuutsutsukurur mujuramti penkerash weent tusar umpuntir nekapeaji Tsentsak enketkar tura pase weamtinkia tuke tsutsukratin awai.

3.5. – NEKAPMAU

(KIAKUA, Teodoro, Kuserua, Huasaga, 70 años, Julio 2013)

Uum amuktasar weakur nekapsatar juakur jimiara Tsentsak iwiartin ajii turar penker nanetrar papaij akakar arak awajsar Tsentsak enkekar umpuntir nekapsatin jeaji penkerash ween tusar, tura umpunkama saya kich tsentsakjaisha saya aajirmeka ataksha awainkim tsutsukratin jeme kichik kintia nunia ataksha nekapsatin jeame tura penker weamtinkia antsu nuni Tsentsak maseram tseas payaram ikiamnu weme chinki, nanamtin, uwentin ainia nuu nekaputin jeame tura ainsan nunisha penker awajitsuk tukuakmeka antsu nuni ajeratin jeame amuktinum nuka mash uyurar umpunmash timiatrusan wetin asa timiatrus wetin jeawai nunianka tankuipartinum waewai nuka yanch amuktasar weakur turutintiai.

3.6. - UUM NAJANAR AMUAMU

(TIU, Ricardo, Kusutkau, Montalvo, 70 años, Julio 2013)

Uum najanar amiktasar wayus umutrar tsawarkur jiamanch jimiara pinink umurtin jeaji turar kashik yurumtsuk takat nankamar tsutsukkur pujurji etsaa tupnimiam takakmasar nunianka jiamanch iwiartamu jimiara pinink umaji, nunia nuwa juunt akupeaji nekaska mama tuniaku waitrukam uturti tusar nuna awainiak itiamti nuu mama saape penkerach



peruar saape tekair jukir penker kesasar iwiarar juarji tankuipiarin, tankuipiartasar nekaska sapi tsupiniaku jiiniam ajuar uu kaparamti nunianka uumnum sekat apujsamu kemji, tura keemam miniarch juakamti mama saape jurusrik entsa tsapanam shikikiar takakmaunam chap ajunkar uumka majuaji yaitmatichik waututsuk nujinia juarkir nii nantujen, nuka najanji uummi sekatri Shiram piniut najanatar.

Antsu nuu mash piniumar amisar nunianka yankipki ukunchi kukajich charukmau iwiarturmau apujtustin awai, ukunch apujsatar eemak uummi chuchukchiri nakumrukmaunam sekat etsetrar penkerach imiarar jiiijai sukar miniarach wajasamti yaitmatichik nekapsar shauu tak pajatkar chuchukenini waachiri tsara nanchikjai uyurkar peper peper tanurtin ajii sekat penker achikiat ukunchin tusar nuka turuatin jeaji.

Nunia penke amuamu apujtustin ajii nii mataichiri, nuu apujtustasar nakampe jirsar tunini nakampe timia penkerai nuni sekat nanesar timianink pii anujtukti ajii, nuka yaimiui jisar umpuntitin nunia etsaanam weakur nunini yaikiar atuksatin tura pachitsu atukmaka etsaanmaka tunirtin jeawai tuu asamti tunirturai takurka tuke matainini atuksar jukitin awai.

AKANKAMU YACHINTIUK

4.1. -UUM INIAKMATI MATSAMTAI

(TANCHIM, Jimpikit, Mashuim, Huasaga, 55 años, Julio 2013)

Juu uum iniakmati matsamtaikia atatui nekaska UNUIMIATI “**TANCHIM**” ainsan irutkamu MASHUIM nuni pujuartatui tura junaka unuimiati Tanchim nii jistatui iniakmastin nunia uchi nekapmamtiksartin atatui inia uchiri kajinmakiar wenau asamti uchisha uum najanatin ainsan eeamkatin mash nekau arat tusar unuiniakir weamu atatui, ainsan yaksha sumarmakta takuinkia pachitsuk suramush atatui.



Tura yaksha uum najantin nekatas wakera nuka nekapramu atatui, itiur najantai nusha nuni juunt pujuinia nuu nekapruawartatui ainsan kirak aarmau jisar yaiamush atatui turachmaka ii juntri eamkar yurumar pujuti kajinmakir wenawai nekaska uchi nunia juunt yamaiya ainia nuka uum umpuntinnasha nekainiatsui turau asamti ii juuntri najantai kajinmantraï tusar jutikir weamu atatui.

Nunia ainsan tikich uum iniakmati atatui UNUIMIATI “ANTIK”, IRUTKAMU KUSUTKAU juka awai kanusan amain, juka najanji kanusan amainia uchisha nisha uumjai uumpuntir eamkatin nekawarat tusar aunini ikiantmau atatui, junaka mashuimnumia juunt najanawar itiartatui unuimiati antik nuum tura nii achik uchin nekapmamtikias unuiniatui nuya ainsan suritiatui nekaska aints yajanunkanmaya intiashi champiar ainiana nuni, juu irutkamunmaka tuke atsakamu nuu aintska kaunu pujuiniau asamti ainsar surukar yaa junta uummi itia nuka surutkar akikchiji yainmi nisha akikchin waitmak nii uchiri unuiniarat nuu ukuikijai tusar ainsar yaiamu artatui, nunisar surutminiak nukap najaninniamti uchisha jiniak yupichu unuimiatrarat tusar tusar juu nintikia najanamuitiai

4.2.- UNUIMIATI TANCHIM

(PETSAIN, Jimpikit, Mashuim, Huasaga, 40 años, Julio 2013)

Juu unuimiatinkia awai nekaska irutkamu Mashuim MURUNTS NUNKANAM, nii takakmaki winiawai achuar uchi nunia natsa ainia nuna jintiar unuiniatiji nukape musach unuiniaki winiawai, turau asa juu unuimiatinkia uum najankamu ainia nuna juki ukus penker awainkatin juaktatui nunia ainsan nukape uum kawekuinkia juuk nekaska kanusan amain UNUIMIATI “ANTIK” nuu unuimiatiniam akuptiatui turamti uchisha umpuntir chinki tukutin nekapsar unuimiatrarat tusar ainsar najantiatui, nunia ainsan inkisnum surukar akik awainkar juunt uummi najanawaru akik awaitkar yainmi nisha nuu akikjai uchirin unuiniarat tusar nunisar yaimki weartatui juu unuimiati ainia nuka.



4.3. – NAJANIN

(TIU, Ricardo, Kusutkau, Montalvo, 70 años, Julio 2013)

Juunt uum najanin uchinka nekapmamtikiui warin chu ajia nii arakri maiwej juu wej(15) turachkunka main nawe(20) timianu arak awajas nekapeawai nekasash chinkin tukuin tusa, tura penker ukutkui antsu nuni ikiamnum akupeawai chinki tukuta tusa chinkinsha awajitsuk tukuakui nuni uumnasha ankan uyur susatin jeawai nii uchichirinka.

Nuu aitkiu pujuri tusar yamaikia juu najanmau jisar uchi unuimiara nuka tuke nekapmantisar ainsank najanmamtikiar umatin ajii, ii juntri eamkar yutai kajinmaraij tusar turakur ii pujutirisha kajinmatsu emkir wetatji, uumjainkia mijitak eamji yutaisha ipismatsu tura akarujainkia nii patamiri ishamkiar yutaisha nukap pisainiawai, tura uumjainkia ukuit ajaptsuji Tsentsak urakar maserar nunia tseashcha iik najanar yupichu eakmakar yuatin jeaji.

Eamkatin unuiniartaska juunt nemarsartin ainiawai nii nuna ejeturaru asar warutam umpuntria uumsha japikjaish japiktiniui nunasha nemaras penker unuiniawai nunia tseasjai akutam watutam arusa inia nunasha nekaprawai, ninia uwejtin awainkar nampertai ainsan yutain waitmakchaij tusar nampeti nunasha mash unuiniartin jeawai juunt eamak yuruma pujuka, tura uchi eamak tukutin jeatsuna tsentsaknak amuk jeaa waketakra wajauweakuinkia juunt tukú jisar kusumri muknatin jeaji, tura kichik atsakamu ijiamastin jeawai jiamchin umutsuk aya winchu namukmaun umur ajekatin jeawai, nuna ajekakui ataksha akupeawai ikiamnu turasha nuninkia tenamkema awajitsuk tukutin jeawa katsuata tusa

4.4. – PENKERI

(UWITI, Peas, Mashuim, Huasaga, 54 años, Julio 2013)

Nii penkerinkia awai Tarimiat aints nii pujutiri, najantairi kajinmatsuk tuke emkiar wearat tajii nunia ainsank nii eamkar yurumtairin najanawar yutainsha apapetsuk mijitak



eamkar yuruminiak tuke kintia wekainiak nii uchirinsha unuiniakiar wearat tusar juutikir weamu atatui.

Nekaska yamaiya Achuar uchiki, natsa nunia juunt ainiaksha ii juntri eamkar yutairi kajinminiawai wenawai jiintinchamu asa turau asamti juu uum najanmau aana nujankia uchi nekapramu atatui nish unuimirarat tusa unuikiartin ainsan juunt ainiausha nuu uumjai nii uchirinka nekapramu atatui turukir weakur mijjatak eamkar yutaikia kajinmatsuk emkitiatji. Tura aintsan penkerinka takakui suruktinum yumakur uumka nekaska jimiara nekapmamuka suriniawai juwej maiwej samek tura kempatam nekapmamuka suraji kuup kuikiaji, tura asamti tuke uumka inia uchirinkia jintintiatnuitiai, ukunam inia uchiri uumpi nekachu juwakar waitwajarai tusar chinkin tukuar yuwatniu tiri yamaiya juntisha uum nekatikia tuke jintintiatasar wakeraji turamaitiat uchi ni nuna najanawartiniun nap nintiminiatsui , tuminia yamaya uchikia uum najanatniunsha nekainiatsui.



AMUAMU

Timiatrusan awai achuar eamkar yurumtai uum najanmauka, tura nuu najanchautikia penke wait wajatintiai turau asamti tuke uumnakauyurar nujai chinkin tukuar yurumin ainiawai.

Junis ejeturmauwiti achuar irutkamu Mashuim nukape juunt uyuiniawai uumpin, nii waitsamurijain unuimiatrar najaniniawai turiniak jintintiniawai aintsan uumpin uyuchunka kuitjai suiniawai.

Tura uumnaka najanin ainiawai aishman nusha apapri jinytintiamu nekau, nekaska Junaka uum uyurtinaka nekawaruitiai yanchuik Nayap uumpin uyu tiniu ainiawai nunian ii'nia juntrisha unuimiatraruiti.

Amuakur junitimiauwiti achuarnum ii turutiri najantai ainia au kajinmatkishtai tiar, juna najaniniawai uumpin, chankinian, tutankan, tampun, temashin nuya chikich ainia nunasha nekainiawai.

Junis unuimiatrar amuamunmaka itiurak najantaiyain uum nuna mash nekan ukuajai nuya kirakman ukunam uchi wininia ausha nuu papin aujsar unuimiatrarmi tusan paant amajai.



ININTIUKUAMU

- Ukuajai tikich anintriniaksha, unuimiakiar wearat tiri uum itiurak uyutyain nuna ní au nukap anintrusarat nuya jiisarat tusar íi juu takat najanar nankaikimiu amatisha.
- Ninti irutkamunam arakmawarat tusar uum najantai nuna nekawar mash ní uchirin jintintiawarat tusan tura nuu turuachmaka ukunam yumtiniun wainkarain tiri.
- Junaka uumnaka jintin ainiawai uumpin unuimiatrau ainia au tura nuu uchisha jintintiam nekainiak íi pujutirincha paant wajsartatui.
- Aintsank inintimjai irutkamu emetawarat iniua nuna achuarnau itiurak uumpin najajnin armia nuna.
- Irutkamunam matsaminia nusha uum najantan mash nekawarat tiri, wakerajai iniua nuna tuminiak kajinmatkiarain tiar.



PARTE II

EN LENGUA ESPAÑOLA



DEDICATORIA

Este trabajo va dedicado con mucho amor y afecto a nuestras queridas esposas e hijos por el apoyo constante que supieron brindarnos para ver plasmado nuestro objetivo.

Carlos -Tunki



AGRADECIMIENTO

Nuestros sinceros agradecimientos a los Autoridades y Docentes de la Universidad de Cuenca; en especial al Dr. Alejandro Mendoza, que en paz descance, por la comprensión y confianza depositada en nosotros.

A Ministerio de Educación (ME), a la Agencia Catalana, Distrito Educativo Taisha, por auspiciar este programa y facilitar la capacitación de talentos humanos para el fortalecimiento del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe.

Un agradecimiento muy gentil al Msc. Jorge Marcos Jimpikit Waar, por su valioso apoyo brindado en el asesoramiento y dirección del presente trabajo de investigación.

Carlos - Tunki



RESUMEN

El presente trabajo de investigación de campo se titula **PROCESO DE ELABORACION DE LA CEBATANA**. La cerbatana es una arma rudimentaria de cacería compuesta de un canuto que mide de 1,50 hasta 3 metros de longitud, es construido de pambil de chonta, ampakai, Namukum, kakasip y chuchuk, son seleccionados por los cazadores sabios de la cultura Achuar, por lo que sugieren como material preciso para la cacería. La cerbatana lleva un hueco por donde se introduce la flecha de 30 centímetros para apuntar el objetivo, se disparan soplando con la boca se presiona con la fuerza desde un extremo donde está colocado el hueso.

Es utilizado por diferentes nacionalidades de amazonia como los Achuar, shuar, shiwiar, sapara, wampis, Awaruna etc, lo utilizaron en remplazo de arma de fuego que hasta en la actualidad se mantiene, este es remplazado con la escopeta y la carabina. Por esta arma silenciosa se conservó la fauna y flora de la amazonia, pero cuando los mestizos llegaron en la amazonia lo trajeron las armas de fuego. Para mayor seguridad la flecha se envuelve con el seibó y en algunas veces se envenena las puntas de las flechas. El canuto debe ser largo para poder dar potencia a la flecha al ser soplado desde un punto a otro punto. El tamaño del canuto depende del tamaño de la flecha. Las flechas no deben pesar más de 30 gramos para que puedan ser disparados a gran velocidad. Dicha velocidad puede llegar hasta los 45 m/s.

PALABRAS CLAVES

Pambil, Largo, Cacería, Barnizado, Negro, Envuelto, Bejuco, Hueco, Puntigudo, Flechas, Hueso.



INDICE

Dedicatoria.....	62
Agradecimiento.....	63
Resumen.....	64
Indice.....	65
Introducción.....	73
CAPITULO I	
1. La cerbatana y su construcción.....	74
1.1.-La cerbatana.....	74
1.2.- Clases.....	75
1.3.- Proceso de elaboración.....	76
1.4.-La nacionalidad achuar.....	79
1.5.-El origen.....	79
1.6.La organización social.....	80
1.7.-Religión.....	80
1.8. Idioma achaur.....	80
1.9. Ubicación geografica y territorial.....	81
1.10.-El teritorio achuar.....	81
1.11.-Poblacion y organización social.....	81
1.12.-Organización politica.....	81



1.13.-Ubicación territorial.....	82
1.14.-el turismo.....	83
1.15.-La economía.....	84
1.16.-Vivienda.....	85
1.17.-La religiosidad.....	86
1.18.- Elaboracion de veneno –tseas.....	87
1.19- El uso de la cerbatana.....	88
.1.20.- En que se utiliza.	88
1.21. Tunta.....	89
 CAPITULO II	
2. Materiales y herramientas de construcción.....	90
2.1.1.-Materiales de construcción de la cerbatana	90
2.1.2.- Clases de cerbatana.....	90
2.1.3.- La chonta.....	90
2.1.4.- El pambil.....	91
2.1.5.- El namukum.....	91
2.1.6.-La cera (sekat)	92
2.1.7.- Clases de bejucos.....	94
2.1.8.- El bejuco de kaap.....	94
2.1.9.- El kankump.....	95



2.1.10.-La arena	95
2.1.11.- La flecha-tsentsak.....	96
2.1.12.- El hueso.....	96
2.1.13.-Las herramientas.....	97
2.1.14.- La piedra.....	97
2.1.15. El cuchillo.....	98
2.1.16. La navaja.....	98

CAPITULO III

3. Técnicas y metodos del proceso de elaboración.....	99
3. 1.- Prepacion de materiales.....	99
3.2.- Elaboración.....	99
.3.3.- El enrollado	99
3.4.- La terminación y la decoración.....	100
3.5.- La comprobación.....	100
3.6.- El acabado de la cerbatana.....	100

CAPITULO IV

4 .Muestra de la cerbatana.....	101
4.1Centro de exhibición.....	101
4.2 Cecib Tanchim.....	101
4.3Aplicación.....	101



4.4 Importancia.....	102
Conclusiones... ..	103
Recomendaciones.....	104
Bibliografía.....	105
Anexos.....	106



Yo, Uwiti Tarir Kurumpian Carlos, autor del trabajo de investigación, “**Proceso de elaboración de la Cerbatana**”, certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor/a.

Cuenca, 19 de diciembre del 2013

A handwritten signature in blue ink, which appears to read 'Carlos Uwiti'.

Carlos Uwiti.

1400901722



Yo, Antik Tentets Tunki, autor del trabajo de investigación "**Proceso de elaboración de la Cerbatana**", certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor/a.

Cuenca, 19 dediciembre del 2013



Antik Tentets Tunki

160058325-4



Yo, Uwiti Tarir Kurumpian Carlos, autor del trabajo de investigación "**Proceso de Elaboración de la Cerbatana**", reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base al Art. 5 literal c) de su Reglamento de Propiedad Intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título de Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe. El uso que la Universidad de Cuenca hiciere de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autor.

Cuenca, 19 de diciembre del 2013

A handwritten signature in blue ink, which appears to read "Carlos Uwiti". The signature is written over a horizontal line.

Carlos Uwiti.

1400901722



Yo Antik Tentets Tunki, autor del trabajo de investigación, “**Proceso de Elaboración de la Cerbatana**,” reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base Art. 5 literal c) de su reglamento de Propiedad intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe. El uso que la Universidad de Cuenca hiciera de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autor.

Cuenca, 19 diciembre 2013

Antik Tentets Tunki

160058325-4



INTRODUCCIÓN

Este tema de investigación se titulado “**Proceso de Elaboración de la Cerbatana**”, este instrumento de casería lo escogimos para dar importancia a nuestra cultura porque todas los valores de la nacionalidad achuar están desapareciendo, la mayoría de nuestros mayores están acaban y la nueva generación no van a valor, por eso escogimos este tema. Además con esta investigación o registro de conocimientos de nuestro sabio pensamos fomentar a la universidad de Cuenca que puede fomentar a las sabidurías de diferentes pueblos y nacionalidades. Siendo nosotros los achuar casi no sabemos en su totalidad por diferentes razones, tal vez pensamos que por salir a estudiar en otros lugares o por aprender el otro idioma, pero con esta investigación a nuestros mayores lo hemos aprendido mucho. En el departamento de estudios Interculturales queremos dejar un ejemplar para que se den importancia, porque en la actualidad estas armas de cacería no son solamente para esa actividad, se ha convertido como elemento turístico de la nacionalidad Achuar. Para el pueblo es necesario que los estudiantes de los niveles superiores y del bachillerato y lo que vamos dejar en nuestra comunidad educativa va servir para todos aquellos que deseen informarse sobre la construcción de la cerbatana

Para este trabajo lo averiguamos y conversamos los sabios de la zona, con la finalidad de receptar la información nos dirigimos a los diferentes sabios Achuar. Nos hemos fijado en los mayores que si nos apoyaron moralmente que estamos elevando a la nacionalidad y además valoramos el arte achuar, el pueblo está en expectativa sobre las diferentes investigaciones que lo hemos realizado, como estudiantes de la nacionalidad Achuar.

Para nosotros como estudiantes es de gran aporte para nuestra generación Achuar lo realizado con toda dedicación con la finalidad de dar aporte con la investigación a promocionar con los conocimientos que hemos realizado con los de la nacionalidad y ofertar a todo el pueblo y que todos podamos avanzar al desarrollo de la provincia y del país.



CAPITULO I

LA CERBATANA Y SU CONSTRUCCION

1.1.- LA CERBATANA

(Según TANCHIM, Jimpikit, Mashuim, Huasaga, 55 años, julio 2013)

La cerbatana es un instrumento construido de material de pambil de chonta, arma que consta de un tubo de aproximadamente 2 o 3 metros o menos en el que se introducen las flechas que se lanzan o se expulsan soplando con la fuerza en uno de los extremos del tubo. El niño Achuar en ciertas actividades debe entrenar su precisión a puntería al objetos pequeños a una distancia , apuntado y soplado con una cerbatana , y esto realizan entre varones con el propósito de ensayar y gana el que acerta con precisión el objeto señal que será un buen cazador.

Así es considerado un arma de cacería o en algunas veces se usaba para asesinar al enemigo, como anécdota una vez una mujer casada convivía con otro hombre el marido después de darse cuenta trato de asesinar con la cerbatana, apuntando con la flecha envenenada que estuvo subido en un árbol de sachi- Iniak, por eso se considera que si se utiliza para ataques personales en forma oculta.

Este instrumento de caza-pesca principalmente es utilizado por diferentes nacionalidades de manera especial de la amazonia. A veces, para mayor eficacia, la flecha se envuelve con el saibó y en algunas veces se envenena. Muchas culturas han empleado esta arma para la subsistencia, la mayoría de las nacionalidades de la selva tropical de América y Asia suroriental son los tiradores más conocidos. Las cerbatanas generalmente se usan como armas de cacería por los Achuar, Shuar, Shiwiar, Huao, Quichua, Andoa,ete, generalmente lo utilizan para cazar los monos, pero con las flechas envenenadas. El cazador primero prepara las flechas de Kumay ,kunkuk ,kuakash y los guarda en aljaba para que se seque para preparar ,cuando esté listo de ,así mismo los afila con un cuchillo bien liso ,por la punta no fina lo envuelve con el



seibó y posteriormente es colocado en un canuto de guadua –Tunta para que no se tuerza. Las flechas se pueden conservar por mucho tiempo, cuando son simples, solo las flechas envenenadas se puede guardar en cinco días.

El pambil de chonta se prepara rajando en capas, sin el hueco, estas dos duelas hay que unir y amarrar, insertando una tira del mismo pambil, con la finalidad de dar el movimiento y dar dando la forma de hueco, mientras la duela da algunos giros va dando forma y el pambil debe ser largo para sacar una parte mejor. Las flechas no deben pesar más de 30 gramos para que puedan ser disparados a gran velocidad. Dicha velocidad puede llegar hasta los 45 m/s. El canuto debe ser estrecho para que el aire dé más potencia de la salida de la flecha.

Solamente las personas que se hayan entrenado y desarrollados los pulmones puede soplar a larga distancia, para esta actividad los cazadores deben pasar algunos ayunos como manera de limpiar a debilidad de fuerza mora y física, las energías negativas deben ser arrojadas con la toma de ayahuasca o guayusa, los grandes cazadores lo afirman que deben pasar algunos penitencias en ayunas para ser buenos cazadores.

Las nacionalidades siempre lo entrenan a los hijos que sean buenos cazadores, con la finalidad de mantenerse en la familia, el que no sabe esta actividad es inútil para las familias.

1.2.- CLASES

(Según KIAKUA, Teodoro, Kuserua, Huasaga, 70 años, julio 2013)

Clases de cerbatana son los siguientes: Pambil, chonta, Namukum, chuchuk, kunt, estos son los mejores materiales para elaborar cerbatana y puede durar mucho tiempo, por ende siempre se elaboran con estos materiales.

Pambil.- es una planta de palmo de ampakai, se construye para los niños en proceso de aprendizaje a la caza-pesca, es fácil de construcción, este palmera no tiene espinas, tan poco es duro en preparar en duelas, generalmente podemos ver en cualquier lugar.



Chonta.- Es una planta de palmitos con espinas, se consume su palmito, su fruto se carga anualmente, en la actualidad la mayoría de gente consume la fruta de este pambil, es sabroso, esta planta podemos encontrar en todo los lugares de la amazonia

Namukum.- es una de las variedades de palmitos que se pueden ver en el territorio achuar, se utiliza en duelas el pambil de palmitos.

Chuchuk.- es también una de las variedades que sirve para construir la cerbatana, este tipo de palmos se encuentran en el territorio achuar. El hombre Achuar para elaborar cualquier artesanía lo realiza con los mejores materiales, para lucir de la calidad.

1.3.- PROCESO DE ELABORACION.

(Según TSEREM, Jempe, Kuserua, Huasaga, 66 años, julio 2013)

Los mejores expertos en fabricar cerbatana pueden confeccionar hasta unos diez al año, convirtiendo su habilidad en una fuente de valores de intercambio. Aunque este valor de intercambio tiene curso dentro del grupo Achuar en razón a las diferencias individuales en la calidad de ejecución de las cerbatanas, su producción está destinada principalmente al comercio intertribal. En efecto, las nacionalidades vecinos de los Achuar (Shuar y Canelos), ellos también utilizan cerbatanas, aunque por razones varias hayan dejado de fabricarlas ellos mismos. Las cerbatanas Achuar gozan de una excelente fama y son muy apreciadas por estos pueblos limítrofes con un consumo importante de ellas. Al norte del Pastaza, por ejemplo, las cerbatanas constituyen el principal medio de pago mediante el cual los Achuar adquieren bienes manufacturados de los pueblos Canelos. Se notará de paso que esta especialización conferida a los Achuar en la división regional del trabajo es fundada en factores socioeconómicos y turísticos más bien que técnicos. Como ocurre muchas veces en el comercio intertribal en Amazonía, la escasez de un producto se suscita artificialmente para provocar la necesidad de un intercambio. Los materiales y la habilidad necesarios a la fabricación de las cerbatanas no han desaparecido ni entre los Shuar ni entre los Canelos; simplemente ellos encuentran más cómodo adquirir de sus vecinos un producto



artesanal de excelente calidad a un costo muy bajo, ya que estos grupos son los intermediarios obligados entre los Achuar y los centros de comercialización de los productos manufacturados.

En la actualidad este sistema se ha cambiado, porque en vez de ser un pueblo tribal velico, últimamente lo están generando economía en la zona, con el intercambio con este producto, así mismo estas artesanías manufacturadas, remplazaron de iconos turísticos en la zona como en tena, Pastaza y morona Santiago, en cantón morona tiene una fundación Chankuap de expendio de productos naturales que les apoyan los Misioneros salesianos, en donde aquellos que no podemos ver artesanías de la nacionalidad Achuar.

Los proyectiles utilizados en la cerbatana son flechas finas y muy puntiagudas, de unos treinta centímetros de largo, llamadas tsentsak. Ellas son elaboradas con las nervaduras de las palmas de Kinchuk (kuakuash) e Iniayua (pambil comestible). Una vez conseguida la materia prima, la confección de las tsentsak es una operación fácil; se pueden fabricar unas cuarenta en dos horas. Esas flechillas son pues de un uso muy económico y un cazador no necesita ahorrar sus proyectiles. Como la sección de estas tsentsak es inferior a la del alma de la cerbatana, se envuelve su extremidad con un taco de seíbo de forma romboidea que obtura completamente el conducto cuando están introducidas en posición de tiro. Las flechitas están colocadas en una pequeña aljaba (tunta) que tercia el cazador. Esta aljaba se constituye de un segmento de bambú (Guadua angustifolia) dentro del cual se dispone un haz (chipiat) hecho con una serie de laminillas cortadas en las palmas del kinchuk y amarradas las unas a las otras. Este haz es bastante denso y las flechillas introducidas se mantienen en posición vertical sin bambolear al andar. Una calabaza redonda, mati (Crescentia cujete), es atada a la aljaba; vaciada y perforada, ella sirve para guardar una pequeña reserva de seíbo para la confección de los tacos. En torno al punto de fijación de la calabaza está enroscada una varita larga y flexible, japik, que hace las veces de escobillón para limpiar el alma de la cerbatana.



El último accesorio de la tunta es una mitad de quijada inferior de piraña suspendida a un hilo de algodón. Los dientes de ese pez son filosos como una hoja de afeitar y permiten hacer una pequeña entalladura justo abajo de la extremidad puntiaguda de las flechillas. Esta disposición es muy ingeniosa, pues cuando un mono recibe una saetilla untada con curare, su reacción es arrancar el proyectil; Si este tiene una pequeña muesca se romperá de un golpe y la punta quedará plantada en el animal el tiempo necesario para que actuara el veneno.

Como la mayoría de los utensilios Achuar, la cerbatana y la aljaba son objetos de una sencillez muy elegante y su belleza sobria es el producto de una adecuación perfecta entre una forma y una función. Esas obras de arte son particularmente bien adaptadas a su uso y las cualidades balísticas de la cerbatana la convierten en un arma de caza del todo temible. La puntería puede ser muy precisa ya que el arma está dotada de una pequeña excrescencia que sirve de alza situada a unos treinta centímetros de la contera. Una serie de experiencias realizadas con cazadores famosos nos ha permitido medir exactamente la eficacia del tiro con cerbatana. En tiro horizontal, el alcance útil de los proyectiles es de unos cincuenta metros. Este alcance es muy suficiente para la caza, pues en la frondosidad de la jungla, pocas veces se dispone de tal distancia para alcanzar una caza sin encontrar obstáculos en la trayectoria. La precisión de la cerbatana también es muy satisfactoria, ya que la gran mayoría de los cazadores alcanzan un blanco de veinte centímetros de diámetro a una distancia de treinta metros. Silenciosa, precisa y de uso económico, la cerbatana tal vez es el arma tradicional mejor adaptada a la caza menor en medio forestal.

A pesar de sus cualidades propias, la cerbatana sería probablemente de un uso más marginal Si su eficacia no fuese multiplicada por la utilización del curare con el cual se unta de ordinario la punta de las saetillas. Curare es un término genérico que sirve para designar los venenos de caza utilizados por las sociedades amerindias y, en esa calidad, cubre una multiplicidad de preparaciones tóxicas diferentes, generalmente a base de plantas del tipo arbusto. El curare Achuar (tseas) siempre es preparado a partir



de los dos mismos ingredientes fundamentales: el bejuco machapi y los frutos del árbol painkish. Para aumentar la fuerza del veneno, algunos cazadores afianzan a estas dos substancias otros elementos vegetales sacados de una media docena de plantas no identificadas: yarir, tsaweimiar, nakapur, tsarurpatin, kayaipi y tsukanka inial. Cada hombre posee su fórmula propia, generalmente heredada en línea agnatica, y los que fabrican el veneno más eficaz conservan celosamente el secreto de su composición. Sea lo que fuere, el principio activo dominante del tseas siempre es la peligrosa, la misma que provoca una violento envenenamiento y luego, una parálisis templadera, causando la muerte inmediata rápida.

1.4. LA NACIONALIDAD ACHUAR

(Según PEAS, Domingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, julio 2013)

La Nacionalidad indígena Achuar está compuesta por unas 6.000 personas aproximadamente cuyo territorio se extiende tanto por suelo ecuatoriano como peruano. Su territorio en Ecuador tiene una extensión de 681.218 hectáreas. En las provincias de Pastaza y Morona Santiago. Hay 78 comunidades, las mismas que se encuentran ubicadas en las cuencas de los ríos Pastaza, kapawi, Bobonaza, Corrientes y Copataza (en la provincia de Pastaza) y Guasaga, Surik, Setuch, Wichim, Mashumar y Makientsa (Morona Santiago).

1.5. EL ORIGEN

(Según TIU, Ricardo, Kusutkau, Montalvo, 70 años, julio 2013)

Este grupo es de la misma familia de los Shuar y son pocas las diferencias culturales que los separa es el Idioma su lengua es el Achuar que pertenece a la misma familia lingüística que el shuar.

1.6. La Organización social

(Según TIU, Ricardo, Kusutkau, Montalvo, 70 años, julio 2013)



Al frente de los grupos siempre está un valiente guerrero y shamán que se encarga de mantener la unidad de todos.

1.7. Religión

(Según UWITI, Peas, Mashuim, Huasaga, 54 años, julio 2013)

Sus creencias se basan en un espíritu bueno y uno malo. Arutam es el dios supremo y, según las creencias de los Achuar, ha existido siempre. Es el dios de la selva y puede adoptar muchas formas diferentes, jaguar, boa, águila arpía, fuerte viento, fuertes lluvias, etc. incluso puede presentarse con la forma de una persona. Entre los favores que Arutam puede otorgar a los hombres están el poder para la cacería, protección en la guerra y una larga vida.

Como todos los habitantes de la selva se dedican a la horticultura, recolección de frutos, y actualmente están readecuando la tierra para la crianza de ganado vacuno. Horticultura Tradicionalmente la caza se hacía con cerbatana o lanza, pero ahora cada vez más los Achuar usan las escopetas. Subsistencia de Caza-pezca. Para esta actividad los hombres buscan una clase de planta venenosa conocida como Barbasco que disuelta en el agua elimina el oxígeno y mata a los peces por asfixia. Pesca Los indios achuar se encuentran orgulloso de haber implementado el más ambicioso proyecto de ecoturismo en la selva amazónica, a través de la empresa privada, en el sector fronterizo de Kapawi, que ofrece cabañas y turismo de aventura con buenas perspectivas. Turismo

1.9. IDIOMA ACHUAR

(Según PEAS, domingo, Sharamentsa, Montalvo, 50 años, julio 2013)

La nacionalidad habla el idioma Achuar chicham, según la clasificación estudiada por la Universidad de Cuenca (Serafin paati), pertenece a la familia lingüística Jivaroana, al igual que el idioma Shuar (Ecuador y Perú) y de los Awajún o Aguaruna (Perú).

1.10. UBICACIÓN GEOGRAFICA Y TERRITORIALIDAD



(Según PEAS, Domingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, julio 2013)

La nacionalidad Achuar tiene una presencia binacional. En Perú: departamento de Loreto: provincias Alto Amazonas y Loreto. En Ecuador: Provincia Pastaza: cantón Pastaza, parroquias Montalvo y Simón Bolívar. Provincia Morona Santiago: cantón Taisha, parroquia Huasaga.

1.11. EL TERRITORIO ACHUAR

(Según PEAS, Domingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, 50 años)

El territorio tradicional Achuar se encuentra ubicado en las actuales provincias Pastaza y de Morona Santiago (Transcutucú).

Se encuentran legalizadas 884. 000 has, quedando por legalizar 133. 014 has correspondientes a tres comunidades: una en Morona Santiago y dos en Pastaza. Los títulos son globales (colectivos) por centro o por dos centros o más. El uso del suelo cuenta con su propio estatuto (reglamento) y es producto de una decisión. Las propiedades están demarcadas físicamente para asegurar su respeto.

1.12. POBLACION Y ORGANIZACIÓN SOCIAL

(Según PEAS, Domingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, julio 2013)

Aproximadamente 5. 440 habitantes ubicados los ríos Macuma y Huasaga, que conforman 56 centros con alrededor de 830 familias.

1.13. ORGANIZACIÓN POLITICA

(Según, PEAS, Domingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, julio2013)

La unidad organizativa menor la constituyen los centros, habiendo un total de 33 en Morona Santiago y 23 en Pastaza. Los centros conforman las asociaciones: cuatro en Morona y cuatro en Pastaza. Con el fin de facilitar la dotación de servicios de



infraestructura básica, los Achuar han adoptado como política general el no crear más centros.

La unión de asociaciones conforma la Federación Interprovincial de la Nacionalidad Achuar del Ecuador, FINAE

El organismo máximo de la FINAE es el Congreso que está integrado por cinco delegados por cada centro, cuatro directivos y los dirigentes de cada asociación. La segunda instancia es la Asamblea compuesta por los dirigentes de las asociaciones y los síndicos de cada centro. La tercera es el Consejo Directivo integrado por el Presidente, el Vicepresidente y cuatro comisiones: Salud, Educación, Tierras y Promoción de la Organización.

Todo programa o proyecto debe pasar por el aval de las asociaciones y la Sede Federativa. La máxima autoridad de los centros es el Síndico quien dirige todas sus actividades.

La sede de la Federación se encuentra en la ciudad del Puyo y dispone de una coordinación en la ciudad de Macas.

1.14. UBICACIÓN TERRITORIAL

(Según PEAS, Domingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, julio 2013)

Posterior a la firma de paz entre Ecuador y Perú, la nacionalidad ha realizado encuentros binacionales a fin de facilitar el reencuentro de las familias Achuar que estuvieron separadas por el tratado de límites de 1.941. Los dos primeros encuentros se realizaron en Sapap entsa (Ecuador) y en Uwijint (Perú).

No se mantiene la totalidad de las costumbres tradicionales como producto de la colonización y la influencia de las religiones católica y evangélica; sin embargo, mantienen su cultura e identidad bien cimentadas. El dios Arutam representa hasta la actualidad la “máxima energía” y cuida de la selva. El conocimiento sobre el medio natural es minucioso. La selva para el pueblo Achuar es vida donde recibe la fuerza y



energía, además es considerado como mercado en donde obtienen alimentos para el alimento diario.

Las costumbres aún vigentes son el idioma, la bebida continua y masiva de la chicha de yuca y wayusa, la pintura de la cara en las fiestas y presentaciones oficiales.

Los Achuar practican gustosamente el trabajo comunitario; entre los principios morales de la nacionalidad está la honradez, la solidaridad, la sinceridad, la fortaleza y la determinación. Tanto en las reuniones como en sus hogares son muy protocolarios y sinceros en su convivir.

Se practica la poligamia y está permitido que un hombre tenga más de dos mujeres, de acuerdo con sus posibilidades y dentro de un ritual especial; se desecha la infidelidad, la misma que es castigada con pena de muerte.

Actualmente, con el propósito de fortalecer la cultura, los Achuar han conformado un Grupo Cultural denominado Wayus; básicamente se dedican al rescate de la música tradicional.

1.15. EL TURISMO

(Según ANTIK, Celestino, Kusutkau, Montalvo, 38 años, julio 2013)

Areas naturales protegidas y territorios

Los Achuar se encuentran orgulloso de haber implementado el más ambicioso proyecto de ecoturismo en la selva amazónica, a través de la empresa privada, en el sector fronterizo de Kapawi, que ofrece cabañas y turismo de aventura con buenas perspectivas del desarrollo económico sustentable para el fortalecimiento de las comunidades y de las familias

Además las familias Achuar la forma de convivencia social y las costumbres que practican forma parte del atractivo turístico, esto hace que mantengamos viva la cultura con todos matices culturales.



Bloques petroleros en su territorio y Problemas Ambientales

En prospección: bloques 22, 24 (Burlington) y 25. La Asamblea de la NAE resolvió no permitir la explotación petrolera en sus territorios. Se ha conformado el Frente de Defensa del Territorio del Transcutucú, conformado por la NAE, FICSH y FIPSE y el Municipio de Taisha, últimamente la ficsh provocó el levantamiento en defensa del agua en la provincia de Morona Santiago donde un profesor shuar Bosco Wisuma fue dado de baja en el enfrentamiento que se dio con la fuerza pública, el gobierno para acallar la voz del pueblo shuar crea una Unidad Educativa del Milenio Bosco Wisuma en la Comunidad de Sagrado corazón de Yukias, parroquia Sevilla Don Bosco ,Cantón Morona.

1.15. LA ECONOMÍA

(Según PEAS, Doimingo, Sharam entsa, Montalvo, 50 años, julio 2013)

La unidad de producción agropecuaria establecida es la aja tradicional (huertos) en la cual se realizan policultivos, sin especialidad alguna. La mayoría de tierras en selva virgen.

Los Achuar han desarrollado una economía de subsistencia sobre la base de la horticultura itinerante de roza y quema. El 60% de las ajas es ocupado por cultivo de tubérculos (especialmente la yuca) el resto es de tubérculos y en plantas medicinales y frutales. Los excedentes son llevados al mercado para la venta: yuca, plátano, maíz, maní, achiote, cacao, así como la uña de gato, sangre de drago y artesanías. También practican la caza, pesca y recolección. No llevan registro de calendario agrícola y se basan en indicadores de la naturaleza como el tiempo de lluvias y las estaciones.

Actualmente existe cierta heterogeneidad en el grupo, pues hay quienes desarrollan un modelo de auto subsistencia y otros combinan estas actividades con una pequeña producción mercantil, pecuaria (especialmente vacuna y aves) y artesanal.



La producción agrícola de la Asociación se compone de la sumatoria de las producciones individuales de cada centro asociado, debido a la inexistencia de cultivos de tipo comunitario.

Luego de las actividades de caza, pesca, preparación de chicha, realizan otras actividades productivas; el tiempo productivo se distribuye de la siguiente forma: dos días para caza y pesca; un día para descanso y cuatro para otros trabajos productivos.

A partir de la década de los 70, la actividad ganadera fue incentivada por las misiones y las organizaciones; esto ha creado problemas ecológicos y sociales por la sedentarización de las familias.

Además realizan actividades de ecoturismo y comercialización de productos de la zona; poseen una cooperativa de ahorro y una pequeña empresa aérea. Actualmente, en la comunidad Kapawi existe un proyecto de turismo manejado por la compañía de turismo CANODROS a quienes arriendan los territorios Achuar; en ocho años será propiedad de la NAE

La migración es mínima y está dirigida hacia comunidades Kichwa, cabeceras cantonales y empresas para vender su fuerza de trabajo.

Los Achuar que viven tras la cordillera del Cutucú no tienen acceso a carreteras (la vía de acceso es aérea) y su dependencia del mercado es mínima. Dado que tienen menor relación con la sociedad nacional, -mantienen contacto únicamente con miembros de diferentes misiones religiosas-, su cultura tradicional se mantiene en muchos aspectos.

1.16. LA VIVIENDA

(Según TIU, Ricardo, Kusutkau, Montalvo, 70 años, julio 2013)

Los Achuar construyen sus casas con la paja y madera de una palma llamada **chonta pambil**. Para las bases de la vivienda usan madera de **bálsamo**, ya que esta madera es muy duradera. El armazón del tejado lo construyen con caña **guadúa** o de un palo recto (**bambú**, *Guadua*) y lo cubren entretejiendo hojas de **туруји** o de **chaapi**.



Las casas en las que viven los Achuar son de forma elíptica, con dos entradas, cada una en un extremo, los hombre entran por una de ellas y las mujeres por la otra. El espacio interior está dividido funcionalmente de tal forma que existe un espacio para el hombre, otro para la esposa (o las esposas, si el hombre tiene más de una) y otro para los niños. Aunque ahora ya no es tan común, antiguamente se construía una pared de madera en el centro, que dividía a la casa en dos zonas, la del hombre y la de las mujeres y los niños. Las dimensiones de la casa dependen de la importancia social del hombre y del número de esposas que éste tenga, actualmente es diferente.

1.17. LA RELIGIOSIDAD

(Según UWITI, Peas, Mashuim, Huasaga, 54 años, julio 2013)

Los Achuar cultivan algunas plantas medicinales exclusivamente para lograr trances y visiones que les permitan ponerse en contacto con los espíritus y los dioses. Ejemplos de estas plantas son el **floripondio** (Maikiua), la **ayahuasca** (*Natem*), y el **tabaco** (*tsank*). Estas plantas las pueden cultivar en la chacra, pero por lo general lo hacen al lado de la casa.

Arutam es el dios supremo y, según las creencias de los Achuar, ha existido siempre. Es el dios de la selva y puede adoptar muchas formas diferentes, *jaguar*, *boa*, *águila arpía*, *fuerte viento*, *fuertes lluvias*, etc. incluso puede presentarse con la forma de una *persona*. Entre los favores que Arutam puede otorgar a los hombres están el poder para la cacería, protección en la guerra y una larga vida.

Cuando los Achuar quieren pedirle algún favor o poder a Arutam, deben ir en ayunas a una cascada, porque allí es donde él vive. Antes de bañarse le deben cantar alguno de los cantos que se han ido transmitiendo de generación en generación para este fin. Después deben tomar el jugo de la corteza del **floripondio** y bañarse en la cascada mientras sigue cantando. Entonces le pueden pedir el favor a Arutam y, si le han cantado bien, éste les ayudará



1.18. ELABORACION DE VENENO –TSEAS

(Según TSEREM, Jempe, Kuserua, Huasaga, 66 años, julio 2013)

TSEAS.- es un arbusto de estatura pequeña, con hojas frondosas en su alrededor se mantiene limpia por su característica, es originario del sur de la Amazonia, estas plantas son escasas, solamente en el territorio Achuar podemos encontrar, por eso los achuar han tratado de adaptar de elaborar a este arbusto en Veneno (tseas) que utilizaron estas plantas los Achuar ha adaptado y procesado

Las familias Achuar elaboran y utilizan para la cacería, alimento diario de las familias que podríamos decir es, además como medio de subsistencia familiar, generalmente el hombre Achuar habita en un lugar adecuado en donde pueda existir para la subsistencia (SE REALIZA PLEGARIAS EN MOMENTO DE ELABORACION)

Son especialistas también en elaborar el (TSEAS) veneno para la flecha. Las plantas con que el Achuar elaboran el veneno son: Kaip, maachap, tsere painshiri.

En la actualidad practican pocas personas de elemento que sirve para la cacería, que practicaron nuestros abuelos, ellos sabe preparar el veneno. La preparación tiene el siguiente proceso: aquí saben los mayores, solo ellos pueden a preparar, mientras preparan, suelen cantar las plegarias, medio para se, según la cosmovisión de la nacionalidad se considera que si no se cumple este proceso les podía pasar un mal guero, luego se cocina en una olla con agua así como se hace natem. Debe fusionar para quedarse como un líquido medio espesa que después de dejar en un cierto tiempo se convierte en sólido. Mientras se haya quedado en un estado semisólido se guarda en recipiente de calabaza (tunta). Luego se seca el zumo de la misma cuando se presenta espesa y pegajoso.

Esto lo esparce en las puntas de las flechas por unos tres centímetros, luego se hace secar cerca de la candela y está listo para su uso.



1.19- EL USO DE LA CERBATANA

(Según VARGAS, Eloy, Mashuim, Huasaga, 60 años, julio 2013)

Nuestros mayores se usan cuando se ve a la cacería lleva cerbatana con tunta y flecha en avenenada . El arma de caza tradicionalmente más importante es la cerbatana con pequeña flechas envenenadas. La producción de la CERBATANA, es un difícil proceso Manual, que puede requerir semanas.

Tradicionalmente la caza se hacía con cerbatana , pero ahora cada vez más los Achuar usan escopetan pero algunos se caza con la cerbatana.

1.20.- EN QUE SE UTILIZA.

(Según KAISAR, Ricardo, Mashuim, Huasaga, 39 años, julio 2013)

Los proyectos utilizados en la cerbatana son flechillas finas muy puntiagudas, unos treinta centímetros de largo, llamadas Tsentsak. Ellos son elaborados con las nervaduras de las palmas de Kintiun y otros. Una vez conseguida la materia prima, la confección de la Tsentsak es una operación fácil; se puede fabricar unas cincuenta horas. Esas flechillas son pues de un uso muy económico y un cazador necesita ahorrar sus proyectiles. Como la sección de estas Tsentsak es inferior a la del alma de la cerbatana, se envuelve su extremidad con un taco de copal de forma romboidea que obtura completamente el conducto cuando esta introducidas en posición de tiro. Las flechas esta colocadas en una pequeña aljaba(TUNTA) que tercia el cazador .Esta aljaba se constituye de un segmento de tunta (GUADUA ANGUSTIFOLIA) dentro de cual se dispone un haz (CHIPIAT) hecho con una serie de laminillas cortadas en las palmas de (KINTIUK) y amaradas las unas a las otras .Este haz es bastante denso y las flechillas introducidas se mantienen en posición vertical sin bambolear al andar .Una calabaza redonda , (MATI) (presentía cajete), atada a la aljaba ; vaciada y perforada , ella sirve para guardar una pequeña reserva copo para la confección de los tacos . En torno al punto de fijación de la cabeza está enroscada una varita larga y flexible (JAPIK), que haces las veces de escobillón para limpiar el alma de la cerbatana.



1.21. TUNTA:

(Según VARGAS, Eloy, Mashuim, Huasaga, 60 años, julio 2013)

Es una mitad de quijada inferior de piraña suspendida a un hilo de algodón. Los dientes de ese pez son filosos como una hoja de afeitar y permiten hacer una pequeña entalladura justo abajo de la extremidad puntiaguda de las flechillas. Esta disposición es muy ingeniosa, pues cuando un mono recibe una saetilla flechilla untada con curare, su reacción es arrancar el proyectil; si tiene una pequeña muescas se romperá de un golpe y la punta quedará plantada en el animal en tiempo necesario para que actuara veneno.

Como la mayoría de los utensilios Achuar, la cerbatana y la alijaba son objetos de una sencillez muy elegante su belleza sobria es el producto de una adecuación perfecta entre una forma y una función. Esas obras de arte son particularmente bien adaptadas a su uso y las cualidades balísticas de la cerbatana la convierten en una arma de caza del todo temible. La puntería puede ser muy precisa ya que el arma está dotada de una pequeña excrescencia que sirve de alza situada a unos treinta centímetros de la contera. Una serie de experiencias realizadas con cazadores del tiro con cerbatana. En tiro de horizontal, el alcance útil de los proyectiles este cincuenta metros. Este alcance es muy suficiente para la caza, pues en frondosidad de la jungla, pocas veces se dispone de tal distancia para alcanzar una caza sin encontrar obstáculos en la trayectoria. La precisión de la cerbatana también es muy satisfactoria, ya que la gran mayoría de los cazadores alcanzan un blanco de veinte centímetros de diámetro a una distancia de treinta metros. Silenciosa Precisa y de uso económico, la cerbatana tal vez es el arma tradicional mejor adaptada al caz menor en medio forestal.



CAPITULO II

MATERIALES Y HERRAMIENTAS DE CONTRUCCION

2.1.1.-Materiales de construcción de la cerbatana

(Según TSEREM, Jempe, Kuserua, Huasaga, 66 años, julio 2013)

Para elaborar cerbatana necesitan los siguientes materiales: Cuchillo, cera, bejuco, arena, pambil. Estos materiales son tan esenciales para elaborar cerbatana.

- Cuchillo se utiliza para poder cepillar pambil, hacer huecos.
- Cera se utiliza en último para ya terminada.
- Bejuco se utiliza para envolver cerbatana.
- Arena se utiliza para pulir.

La cerbatana se genio construir por necesidad de sustentar la familia en la alimentación.

2.1.2.- CLASES DE CERBATANA

2.1.3.- LA CHONTA

(Según TANCHIM, Jimpikit, Mashuim, Huasaga, 55 años, julio 2013)

La chonta es una planta de característica de cualquier palmera, solamente se diferencia por las espinas y la fruta, es una de las frutas más cotizadas para todas las nacionalidades, porque la fruta sirve para comer, celebrar la fiesta de la chonta, en la temporada las nacionalidades conmemoran ritos para que les consagre con mucho años de vida, por eso la característica típica de las nacionalidades es celebrar. El pambil de la chonta sirve para todos en la elaboración de la cerbatana, por su dureza de la madera

La madera chonta antes de utilizar hay que secar primero de toda la madera con la finalidad de que sea fácil en tallar la madera porque hay que dar la forma de tubo por donde se va a unir el los canales ,en forma de tubo . Sobre todo el proceso de



obtención del orificio tabular de la cerbatana ser calculado para que imprima una trayectoria a la flecha.

2.1.4.- EL PAMBIL

(Según TSEREM, Jempe, Kuserua, Huasaga, 66 años, julio 2013)

La madera pambil es igual como chonta por eso siempre es utilizada también puede durar mucho tiempo. Utilizada para ello tiene que secar y esperar una semana para que seques bien y luego se empieza a tallar, primero con cuchillo ,y cuando esta delgada y casi fina se empieza pulir con un pedazo de botella o si de no de caracol(kunku). El pambil dejo tener dos o cuadrillas o pedazos con la finalidad de que los dos lados deben disponer de canales por donde se va unirse los dos tapas para dar la forma de un tubo que eso posteriormente hay prensar con la fibra de un bejuco llamado Kaap. La cerbatana hecho de pambil es más portátil y liviano esto sirve para los practicantes como para los jóvenes que recién empiezan la cacería.

2.1.5.- EL NAMUKUM

(Según KIAKUA, Teodoro, Kuserua, Huasaga, 70 años, julio 2013)

Es una madera que se encuentra en la selva antes de elaborar cerbatana se trae a la casa rajando en latilla ,igualmente se espera para que se seca a pesar de sus cualidades y es probado esa madera .generalmente los Achuar usan una de estas tres materiales ,según el gusto de los cazadores ,probablemente cada persona puede comprobar la suerte y la capacidad de cacería, esto es la razón, no podemos decir exactamente que un solo material especial es para construir la cerbatana. De los tres materiales primero se corta y se deja en la casa para que se seque en un tiempo determinado que se haga apto para poder elaborar, podemos decir que existen algunas abstinencias para construir con la finalidad que el instrumento de cacería sea excelente y también sea portátil y no muy pesado.



2.1.6.- LA CERA (SEKAT)

(Según PETSAIN, Jimpikit, Mashuim, Huasaga, 40 años, julio 2013)

Es un material sólido extraído de una planta llamada SEKAT que se encuentra en el monte, para sacar este producto se pica con el machete y se hace chorrear el líquido que se brota del árbol y se saca en un tacho o recipiente, este líquido se cocina después de cocinar se forma en sólido como la brea de color negro; este material sirve para pintar la prensa que se utiliza en la construcción de la cerbatana. Para barnizar hay que calentar este sólido con la finalidad que se puede pegar bien los dos tubos y fibra del bejuco (kaap), para esta actividad hay que realizar colocando bien el pambil con la finalidad de que se seque bien, es uno de los materiales que se encuentra en la selva, generalmente podemos encontrar en la montaña. A este material utilizan todas las nacionalidades en la construcción de instrumentos de cacería. La brea de sekat se utiliza para engrasar la piola de wasake, estas piolas se utilizan para trampas de caería de pájaros, de igual forma sirve para engrasar la piola de la guitarra, violín (kaer-sayantur) con estos tratamientos se da bien el sentido para producir los sonidos en los instrumentos de viento.

Las mujeres de las nacionalidades también utilizan este material para barnizar las vasijas de barro es para dar mejor la estética de las vasijas. Para barnizar las vasijas procedemos de la siguiente manera se cocina la vasija, caliente se barniza por dentro de las vasijas y al enfriarse se queda brillante y duro para utilizar en cualquier actividad.

En la actualidad este material de gran utilidad que convivieron nuestros mayores se van desapareciendo los árboles y también su importancia, es uno de los materiales más antiguos de todas las nacionalidades de la Amazonia, nosotros como profesionales de la nacionalidad Achuar que venimos de la selva pensamos y creemos que la generación actual va pensar en recuperar algunos valores que se olvidan.

La cera de penka es para todo el cuerpo de madera es la forma de pintar y práctico.



La Cera de penka es un árbol silvestre se encuentra con facilidad contiene un líquido pegajoso de color amarillo, cuando se quiere utilizar se recoge macheteando en una hoja o en un recipiente de tsapa o calabaza, antiguamente los mayores recogían en de una copa de pambil de cualquier árbol silvestre.

La sangre del árbol de pénka se cocina en recipiente hasta que se quede un color negro, este líquido de trastorna en otro recipiente para secarle y se quede en seco duro maleable para poder utilizar con facilidad de barnizar la cerbatana.

Así hay otro material de cera de abeja esto también, se utiliza, generalmente este material son copas que lo construyen las abejas entradas, a eso se lo recogen y se procesa quemando en los recipientes para barnizar la cerbatana y las vasijas.

A nivel de otros pueblos existen otras ceras naturales a continuación lo describimos los siguiente.

La Cera de Soja es una cera vegetal, 100% natural, obtenida a partir de los granos de la planta de soja. No tiene nada que ver con la parafina, que proviene del petróleo, al igual que el plástico o los neumáticos.

La cera de soja viene de las plantas, es un producto no sólo natural, sino también ecológico.

Hasta los años noventa, se utilizaban principalmente velas de parafina (derivadas del petróleo) y velas de cera de abeja (cera natural de coste más elevado). Michael Richards quería encontrar alguna alternativa, más natural y más económica. El fruto de sus investigaciones: la Cera de Soja, natural y económica.

¿Cómo se obtiene la Cera de Soja?

La fabricación de la cera de soja consta de dos etapas principales:

Primero, se procesan las semillas de soja (también llamados granos o porotos), para obtener el aceite de soja, un aceite vegetal de muy alta calidad.



Después, el aceite de soja se procesa para obtener la cera de soja. El proceso utilizado se llama "hidrogenación", proceso que convierte el aceite en grasa sólida.

Por su procedencia, esta cera se considera ambientalmente amigable, o “eco-amigable”: proviene de una fuente renovable y es biodegradable, haciendo de la cera de soja un producto sostenible.

La cera de soja es cera vegetal, totalmente natural, que se obtiene a partir de las semillas de la soja. Tiene una creciente popularidad como alternativa a las tradicionales velas de parafina cuyos componentes derivan del petróleo y otros productos químicos.

2.1.7.- CLASES DE BEJUCOS

(Según KAISAR, Ricardo, Mashuim, Huasaga, 39 años, julio 2013)

Guaco huaco, liana guano, se denomina bejuco con diferentes nombres de plantas trepadoras parecidos a las parras se encuentran en los países de centro américa y Sudamérica que son reconocidos por sus poderes curativas.

En nuestro medio lo identificamos como la uña de gato que se utiliza de bejuco en todo medio, para la pesca en la construcción de la casa achuar jea, para construir gallinero, se extrae de las cascarras de los bejucos y se deja secar para utilizar y en momento de utilizar se remoja con el agua que se afloje y utilizar en la prensada o tejido y se utilizan en varios métodos para escalar en arboles.

Para las nacionalidades existen varios bejucos que sirven para diferentes actividades, los más importantes son los siguientes.

2.1.8.- EL BEJUCO DE KAAP

(Según UWITI, Peas, Mashuim, Huasaga, 54 años, julio 2013)

se encuentra encima de los árboles es una de las especies de matapalo contiene bejucos largos ,cuando se quiere adquirir la fibra se baja jalando la fibra ,los bejucos se



coge según la necesidad y para que se requiere, después de bajar se llevando a la casa y desde ahí se prepara dividiendo en fibras y estas fibras se prepara raspando cada celda de fibras. Con estas fibras se puede elaborar las canastas (suku), las changuinas (chankin) y los canastos de viaje (pitiak).

Es una de los bejucos que se utiliza en la elaboración de la cerbatana, así existen clases de estos bejucos, pero lo más utilizado es lo que estamos mencionando, después de haber terminado la construcción de la cerbatana el maestro, sale a la montaña para buscar el bejuco, recoge los bejucos y los trae en la casa, lo primero que hace es, les prepara en tiras y les deja en un tiempo considerado después de que seca lo empieza envolver a la cerbatana de manera precisa prensando bien de punta a punta para evitar la gotera de la brea, después de haber realizado la envoltura trata de barnizar a todo el palo, de manera.

2.1.9.- EL KANKUMP

(Según TSEREM, Jempe, Kuserua, Huasaga, 66 años, julio 2013)

Es un bejuco que se encuentran en cualquier lugar, generalmente en los árboles grandes se corta para preparar, según a gusto de las personas que quieran elaborar los canastos se prepara dividiendo en parcellas, este material sirve solo para elaborar las chinguinas grandes, para transportar las cosas pesadas es poca flexibilidad.

La fibra de bejuco de kankup también sirve para prensar o enrollar la cerbatana, uniendo los dos tubos del pambil (KANKUM), también se utiliza la misma forma.

2.1.10.- LA ARENA

(Según TIU, Ricardo, Kusutkau, Montalvo, 70 años, julio 2013)

El hombre Achuar tiene estrategias de subsistencias en la selva, por esta causa busco la manera de sobrevivir y se inventó de como pulir la cerbatana dando la forma lisa.



La arena se encuentra en las playas de los ríos en donde se encuentra con facilidad para cualquier uso.

2.1.11.- LA FLECHA-TSENTSAK

(Según UWITI, Peas, Mashuim, Huasaga, 54 años, julio 2013)

Es un palmito que se encuentra en el monte para hacer una flecha lía primero hay que rajar y luego empieza a trabajar con cuchillo. Esto lo aparece en las puntas de las flechas por unos tres centímetros, luego se hace secar de la candela y está listo para su uso. Las flechas se prepara de las palmeras de pambil de Jempe tsentsakri y yakakua tsentsak, se prepara cortando con la mida de 20 cm, pero se las mide con la mano, se deja contando para que se seque con la finalidad se haga liviano después de unos 15 días está listo para afilar dividiendo.

JEMPE TSENTSAK.- es una palmera d estatura baja de 2,50 metros de altura que tiene la misma característica,se utiliza de preferencia por su seguridad en la caseria ,generalmente lo tulkizan los mejores cazadores.

TATATUA TSENTSAK.- es una palmera que mide 5 metros de altura, es utilizado con poca frecuencia por los cazadores ,es bastante pesado en material de esa de palmera, solamente utilizan los que aprenden la casería, se utiliza como ensayo entrenamiento.

2.10.- EL HUESO

(Según PENKA, Clemente, Mashuim, Huasaga,39 años, julio 2013)

Generalmente las nacionalidades utilizan huesos para adornar la cerbatana y estos huesos son de los animales, como de sajino tiene hueco por donde se introduce la flecha para apuntar y soplar para casar cualquier animal.

El hueso se coloca al principio de la cerbatana en donde se coloca los labios del cazador, en donde se impulsa para apuntar el objetivo.



Antiguamente nuestros abuelos elaborar cerbatana también necesita el hueso para enrollar por eso cuando matan sajino y guangana se alimentan carne y el hueso dejaba bien cualquier tiempo se hace hay mide y cortan tres centímetro no ponen cualquier hueso de animales solo lo que ya nombre eso nomas utilizan.

2.11.- LAS HERRAMIENTAS.

(Según KAISAR, Ricardo, Mashuim, Huasaga, 39 años, julio 2013)

Antiguamente los Achuar nunca utilizaron para elaborar la cerbatana, pero después de la llegada de los españoles trataron de cambiar por otro instrumento de construcción de la cerbatana, generalmente se utilizaba piedras tallados afilados para pulir como lija, en la actualidad se utiliza para lijar.

Para la construcción de la cerbatana siempre es necesario el instrumento de la carpintería como cuchillo ,machete, hacha, lija ,achuela, cepillo herramientas para construir este instrumento de casería.En la actualidad este instrumento de caseria remplace como icono de la cultura Achuar ,últimamente con la nueva carta magna se prohíbe la caza-pesca se prevé la conservación de la fauna-flora como elemento de la conservación de la nacionalidad Achuar donde se pueda ofertar al mundo de la riqueza del medio ambiente de la provincia de Morona Santiago,sencillamente se convierte como muestra de la riqueza cultura de la nacionalidad.

Los Achuar son eminentemente artesanos que aprendieron como sustento en la vida cotidiano.

2.12.- LA PIEDRA

(Según VARGAS, Eloy, Mashuim, Huasaga, 60 años, julio 2013)

Es una materia se encuentran en los ríos y riachuelos, pero no es así, no se utiliza cualquier piedra del río, son específicos para poder utilizar exactamente para dicho actividad.



También la piedra se encuentra en el río y este se utilizan para lubricación por lo tanto se buscan piedra pequeña no grande.

2.13. EL CUCHILLO

(Según TANCHIM, Jimpikit, Mashuim, Huasaga, 55 años, julio 2013)

Es un instrumento para cortar el hueso y hacer huequito para la cerbatana, igualmente nos ayuda utilizar otras cosas más.

2.14. LA NAVAJA

(Según KIAKUA, Teodoro, Kuserua, Huasaga, 70 años, julio 2013)

Es un instrumento como igual de cuchillo para esto nos utilizamos hacer trabajar y luego se doblarse y guardar entre los cochas o en hendidura a propósito.



CAPITULO III

TECNICAS Y METODOS DEL PROCESO DE ELABORACION

3.1.- PREPRACION DE MATERIALES

(Según TIU, Ricardo, Kusutkau, Montalvo, 70 años, julio 2013)

Se prepara la persona que decide realizar ese trabajo, debe que tener listo sus materiales como son: piedra, machete y hacha de tumbar pambil y partir, luego arena, cera, cuchillo, gancho, hueso y vejucu, para tener la facilidad de realizar instrumento, sin materiales se puede demorar como un mes de trabajo.

3.2.- LA ELABORACION

(Según UWITI, Peas, Mashuim, Huasaga, 54 años, julio 2013)

Se corta dos palos de dos 2 metros de largo para colocar en el suelo, luego se parta en la punta de palos para colocar chontas partidas, después de colocar chonta se empieza a cepillar con cuchillo afilada las chontas partidas, luego de cepillar se pone en la candela para hacer recto luego se apegar par de chonta en medio se coloca arena para que sea lijado la parte inferior de ambas caras, en gancho se coloca cuchillo la puntita bien afilada para hacer hueco en el centro de ambas chontas, nuevamente se hace poner arena en centro y se mete shikit luego se empuja y jala hasta que haga hueco.

3.3.- EL ENROLLADO

(Según TANCHIM, Jimpikit, Mashuim, Huasaga, 55 años, julio 2013)

Para enrollar se prepara la material que es el vejucu de (15 – 20) metros de largo luego de haber preparado material se empieza enrollar con fuerza la parte de la punta superior hacia inferior de la cerbatana hasta que sea bien apegado.

3.4.- LA TERMINACION Y LA DECORACION



(Según VARGAS, Eloy, Mashuim, Huasaga, 60 años, julio 2013)

En la parte inferior de la cerbatana se hace sacar la punta delgada para colocar el hueso de sajino que servirá de hacer soplado, después se empieza a la decoración para decorar se pone sekat (brea natural) en el tubo de la cerbatana luego con machete encendido se empieza decorar.

3.5.- LA COMPROVACION

(Según KIAKUA, Teodoro, Kuserua, Huasaga, 70 años, julio 2013)

Para comprobar el maestro de la cerbatana sin terminar el artefacto se prepara dos (2) flechas – dardos luego se coloca un objeto pequeño a una distancia de (20-30) metros de largo para comprobar la puntería si falla dos veces la puntería nuevamente se empieza a meter SHIKIT, de un día, después se hace lavabo, en el siguiente día se compruebe nuevamente, si en la segunda le tira sin falla en tercer día se sale en el monte para comprobar en los animales, si cazado sin fallar en los primeros tiros allí el maestro empieza a acabar su trabajo de artefacto.

3.6.- EL ACABADO DE LA CERBATANA

(Según TIU, Ricardo, Kusutkau, Montalvo, 70 años, julio 2013)

De ya dejar acabado se pone SEKAT (brea natural) luego se manda a la esposa de buscar la yuca chueca entonces la esposa lo selecciona y le entrega a maestro y prepara la cascara de yuca chueca para masajear el tubo de la cerbatana para que se quede bien brillante.



CAPITULO IV

4. MUESTRA DE LA CERBATANA

4.1. CENTRO DE EXIBICION

(Según TANCHIM, Jimpikit, Mashuim, Huasaga, 55 años, julio 2013)

Con la finalidad de conservar y mantener la existencia de la cerbatana vamos a tratar de elaborar la cerbatana y exhibir en el aula para que los estudiantes puedan observar a este material didáctica.

4.2. CECIB: TANCHIM

(Según PETSAIN, Jimpikit, Mashuim Huasaga, 40 años, julio 2013)

Centro Educativo Intercultural Bilingüe Tanchim, esta ubicado en la cordón fronterizo de Perú y Ecuador, en la comunidad Mashuim perteneciente a la Parroquia Huasaga, Cantón Taisha, provincia de Morona Santiago; este centro educativo viene educando a los estudiantes de la misma comunidad y se encargara de hacer practicar a los estudiantes con la cerbatana y cuidar los artefactos de los mayores.

4.3. APLICACIÓN

(Según TIU, Ricardo, Kusutkau, Montalvo, 70 años, julio 2013)

Las familias Achuar es bastante hábil en la construcción de las artesanías por lo tanto una de estas es la cerbatana que también lo llamamos bodoqueras los Achuar todos elaboran las cerbatana con la finalidad de que los hijos también aprendan y puedan defenderse en la vida por lo tanto los mayores Achuar o los padres después de elaborar tratan de enseñar al hijo mediante una práctica, apuntando la flor del plátano o cualquier fruta es con la finalidad de desarrollar las habilidades del futuro cazador.

Algunas veces se elaboran cerbatanas netamente para un adolescente que pueda tener mayor facilidad y portar en cacería, esto se lo hace como un instrumento de ensayo, entonces el mayor o el papa elabora una cerbatana apropiado para la cacería la persona que lleva la cerbatana ya es preparado para usar este instrumento de cacería.



Con este instrumento como muestra que vamos mostrar o exhibir en el centro educativo es con la finalidad de que los niños puedan tener acceso en conocer, manipular y practicar en conducción con el maestro que los niños pueda tener el valor de rescatar los valores culturales de la nacionalidad Achuar.

En la actualidad tiene mucha importancia este instrumento de cacería como parte del elemento turístico de la cultura Achuar, también podemos hacer referencias en la enseñanza de matemáticas y física que podemos calcular la capacidad y la fuerza por donde sale la flecha o dardo que se utiliza en la cerbata.

Además podemos señalar que su aplicación no solamente es utilizado para la cacería sino también es un atractivo turístico que genera el valor agregado para la cultura Achuar también se utiliza en los actos deportivos para medir la capacidad de fuerza de las personas y la puntería al objetivo.

4.4. IMPORTANCIA

(Según UWITI, Peas, Mashuim, Huasaga, 54 años, julio 2013)

Para la nacionalidad Achuar es importante construir o poseer este instrumento de cacería como parte de la cultura y arma para la cacería que implementa en la familia Achuar



CONCLUSIONES

Al finalizar el trabajo de investigación titulado PROCESO DE ELABORACION DE LA CEBATANA, en vista que en la nacionalidad o en pueblo Achuar existen estos materiales de la caceria, que esto les facilita en la caceria como para el sustento y el consumo de la familia Achuar.

En la comunidad Achuar de Mashuim existen mayores que quienes poseen este conocimiento sobre la elaboración de la cerbatana, este conocimiento es el sacrificio de los mismos; además allos mismos hacen y a su vez también les permiten hacer el negocio con los demás.

Esta actividad es únicamente la tarea de los hombres, pero estos deben conocer aquellas personas que han aprendido por la enseñanza práctica de sus padres.

Al concluir este trabajo quiero dejar en claro, que este conocimiento lógico del pueblo Achuar no se puede olvidar de hacer esta actividad, por lo que nosotros debemos valorar conocimientos propios de nuestros ancianos y sabios. Lo básico lo que no podemos y lo que debemos rescatar son los siguientes: cerbatana, canasta, silla, amaca, peinilla, etc....

Por lo hecho he aprendido sobre el proceso de elaboración de la cerbatana, este documento es como un fuente de consulta para las nuevas generaciones



RECOMENDACIONES

Que los nuevos talentos tomen la lectura este documento para identificar los temas faltantes que todavía faltan algunos y que amplien mas mas para concretizar sobre este tema.

Que los mayores o sabios faciliten de enseñar a los jóvenes de las comunidades Achuar para no olvidar estos conocimientos propios basados en la oralidad.

Sobre el proceso de elaboración de la cerbatana es trasnmitida por los mayores que quienes conocen a elaborar la cerbatana, a su ves los jóvenes dedican a aprender, ya que esto es la actividad propia de la nación achuar y haci fortalecer y reivindicar la propia cultura.

Asi mismo pienso que en todas las comunidades practiquen esta actividad que para nosotros es muy relevante y a su vez nos facilita en la caceria asi mantener y tener este conocimiento viva.

Para no olvidar este trabajo sobre la elaboración de la cerbatana quiero que todas las personas de la comunidad achuar, dediquen y aprendan a elaborar, para no olvidar la sabiduría propia de nuestros ancestros.



BIBLIOGRAFIA

UWITI, Wisint Peas, Mashuim, Huasaga, 45 años, Julio 2013

TACHIM, Jimpikit, Huasaga, Masuim ,50 años, Julio 2013

KIAKUA, Teodoro, Huasaga, kuserua ,60 años, Julio 2013

TSEREMP Jempe, Huasaga, kuserua ,65 años, Julio 2013

VARGAS, Eloy, Huasaga, Mashuim ,58 años, Julio 2013

KAISAR Ricardo, Huasaga, Mashuim ,39 años, Julio 2013

PETSAIN, Jimpikit, Huasaga, Mashuim ,39 años, Julio 2013

PENKA, Clemente, Huasaga, Mashuim ,37 años, Julio 2013

NANKITI, Ricardo, Montalvo, kusutkau 70 años julio 2.013

PEAS, Domingo, Montalvo, Sharam entsa 50 años julio 2013

ANTIK, Celestino, Montalvo, Kusutkau, 38 años julio 2013

ANEXOS

AJAMU.



CHARAMU



NAKAMU



MESEAMU



NAYAKMIJI TAKAMU



YAKAMU



PATKAR ANUJMAU



WARI NAJATMAU



TSUTSUKMAU



TANKUIPIAMU



SEKATMAMU



SUKUAMU



AEMMAU



NAJANAR AMUKMAU



TSEAS



PRACTICA DE PUNTERIA DEL CAZADOR



PRACTICA DE PUNTERIA DEL NIÑO



CERBATANA CONSTRUIDA

